

memoria
2010
txostena



Proyecto **Hombre**
Gizakia Helburua

25
urte
años



fundación
Gizakia
fundazioa



Agurra

Memoria egitea zera da, bizitako historia gogora ekarri eta geure egitea. Esku artean duzun memoria honetan, gure nortasunaren ezaugarrien arabera esanguratsuenak diren datu eta gertaerak azpimarratu nahiko genituzke, hau da, hasiera-hasieratik definitu gaituztenak, eta aurrera egin ahala eraikiz eta errealitate bilakatuz joan garenak.

Memoria irakurtzean, sentimenduak sortzen dira; horrenbeste dira pilatu egiten direla... datu bakoitzak, izan ere, bizi asko eta bizitza asko ditu bere baitan. Lehenengoa, pertsonen eman beharreko esker ona da; arreta jaso duten pertsonen, arreta eman duten pertsonen, parte hartu duten pertsonen, senideak, boluntarioak, bazkideak, kolaboratzaileak, langileak.

Zuek gabe honek guztiak ez luke zentzurik. Zuekin, berriz, hau guztia zoragarria da.

Eskerrik asko.

Saludo

Hacer memoria es recordar la historia vivida y reconocerla como nuestra. En ésta que tienes en tus manos, destacamos aquellos datos y acontecimientos que consideramos más significativos en relación con nuestras señas de identidad, las que nos definen desde el origen y vamos construyendo y haciendo realidad con cada paso que avanzamos día a día en el camino.

Al leerla, surgen tantos sentimientos que se agolpan... porque cada dato encierra mucha vida y muchas vidas. El primero, es el agradecimiento a las personas; personas atendidas, personas atendiendo, personas participando, familiares, personas voluntarias, socias, colaboradoras, trabajadoras.

Sin vosotras todo esto no tendría ningún sentido. Con vosotras, es algo apasionante.

Gracias.

Mikel Ruiz Martínez
Presidentea/ Presidente



Gizakia labur-labur

Gizakia en breve

EGITEKOA

Gizakia Fundazioa irabazi asmorik gabeko erakundea da, erabilera publikokoa izendatua, Bilboko Elizbarrutiak bultzatua, eta hurrengo arlo hauetan kalitatezko ekintza berritzaileak garatzen dituena:

- Sentsibilizazioa eta prebentzioa osasunerako eta pertsonaren garapen integralerako arriskutsuak diren jokabideen aurrean.
- Mendekotasunak dituzten pertsonen laguntza ematea.
- Enplegua izateko zailtasunak dituzten taldeak gizarteratu eta laneratzea.

Horiek guztiak familiartekoekin eta ingurukoekin partekatutako proiektu batean.

IKUSPEGIA

Bizkaiko gizartearen baitan osasun arloko nahiz arlo sozialeko erreferente izatea da gure helburua, gurekin lan egiten duten kolektiboek dituzten beharrian aldakorrei erantzun berritzaile egokiak emateko gaitasunarekin.

MISIÓN

Fundación Gizakia es una entidad sin ánimo de lucro, declarada de utilidad pública, promovida por la Diócesis de Bilbao, que desarrolla acciones innovadoras y de calidad en los ámbitos de:

- Sensibilización y prevención frente a conductas de riesgo para la salud y el desarrollo integral de la persona.
- Asistencia a personas con adicciones.
- Inserción sociolaboral de colectivos de difícil empleabilidad.

Todas ellas en un proyecto compartido con sus entornos familiares y sociales.

VISIÓN

Buscamos, dentro de la sociedad de Bizkaia, ser un referente en el espacio sociosanitario, con capacidad de dar respuestas innovadoras adecuadas a las necesidades cambiantes de los colectivos con los que trabajamos.



BALIOAK

Gure lana honako balioetan oinarritzen da:

1. SOLIDARITATEA, gizarte-egoera ahulean daudenekin; solidaritate hori zehazteko, boluntariotza sustatuko dugu gure gertuko errealitatean.
2. GIZA DUINTASUNAREN AINTZATESPENA, bestelako diskriminazio-motarik gabe, eta pertsona bakoitzak bere prozesuaren baitan dituen ekimenak eta protagonismoa errespetatuz.
3. ARRETA INTEGRALA, pertsonaren beharrian guztiei erantzuna emateko.
4. GAITASUN PROFESIONALA; kalitatea eta hurbiltasuna, emandako arretari dagokionez.
5. BARNE PARTAIDETZAREN SUSTAPENA (profesionala, boluntarioak eta erabiltzaileak).
6. GARDENTASUNA, erakundearen kudeaketan eta komunikazioan.
7. SAREKO LANA komunitateko gainerako baliabideekin, eta estali gabeko beharrianak etengabe detektatzea.
8. HARREMAN AUTONOMOIA ADMINISTRAZIO PUBLIKOekin, nortasun propioa galdu gabe erakundeekin kolaboratu ahal izateko.

VALORES

Los valores sobre los que se fundamenta nuestro trabajo son:

1. SOLIDARIDAD con las personas más desfavorecidas y promoción del voluntariado como concreción de esta solidaridad en nuestra realidad más próxima.
2. RECONOCIMIENTO DE LA DIGNIDAD HUMANA, sin ningún tipo de discriminación, respetando la iniciativa y el protagonismo de cada persona en su proceso.
3. ATENCIÓN INTEGRAL, a todas las necesidades de las de la persona.
4. COMPETENCIA PROFESIONAL, calidad y calidez de la atención prestada.
5. FOMENTO DE LA PARTICIPACIÓN INTERNA (profesionales, voluntariado y personas usuarias).
6. TRANSPARENCIA en la gestión y en la comunicación de la entidad.
7. TRABAJO EN RED, con el resto de los recursos de la comunidad y permanente detección de necesidades no cubiertas.
8. RELACIÓN AUTÓNOMA CON LAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, colaborando con las instituciones sin perder la propia identidad.

ZERBITZUEN ZERREDA

KOLEKTIBOA	ZERBITZU ESKAINTZA
DROGEN MENDEKO PERTSONAK ETA HORIEN FAMILIAK	1. Tratamendua 2. Gizarteratzea 3. Familientzako laguntza
NERABEAK ETA HORIEN FAMILIAK	1. Orientazioa eta aholkularitza 2. Esku-hartze psikosozial eta terapeutikoa
LAN-MERKATUTIK KANPO UTZITAKO PERTSONAK	1. Enplegurako orientazioa 2. Enplegurako prestakuntza 3. Enplegu sustapena
BIZTANLERI OROKORRA	1. Telefono bidezko arreta 2. Prestakuntza eta aholkularitza

CARTERA DE SERVICIOS

COLECTIVO	OFERTA SERVICIOS
PERSONAS DROGODEPENDIENTES Y FAMILIAS	1. Tratamiento 2. Incorporación e inserción social 3. Apoyo a familias
ADOLESCENTES Y FAMILIAS	1. Orientación y asesoramiento 2. Intervención psicosocial y terapéutica
PERSONAS EXCLUIDAS DEL MERCADO LABORAL	1. Orientación para el empleo 2. Formación para el empleo 3. Fomento de empleo
POBLACIÓN GENERAL	1. Atención telefónica 2. Formación y asesoramiento

ESKU-HARTZE EREDUA

Eredu biopsikosozialean oinarrituta egiten dugu lan Gizakia Fundazioan; zentzu horretan, jasotzen dugun eskaera-sorta zabalari erantzun integral eta pertsonalizatua eman nahi diogu. Hori gauzatzeko, diziplina anitzeko taldeak ditugu, bai eta arlo desberdinetako baliabideak ere (osasun arlokoak, gizartekoak eta hezkuntzakoak); horrez gain, bestelako erakundeekin ere sarean lan egiten dugu, esku-hartzea uneoro koordinatuz.

MODELO DE INTERVENCIÓN

En Fundación Gizakia se trabaja desde el modelo biopsicosocial, tratando de dar respuesta integral y personalizada al amplio abanico de demandas que son recibidas. Para ello se cuenta con equipos multidisciplinares, recursos de diferentes ámbitos (sanitarios, sociales y educativos) y se trabaja en red con otras entidades con las que se coordina la intervención.



PROGRAMAK / PROGRAMAS

Gizakia Helburu	Proyecto Hombre		
- Diagnostiko eta Orientazio Zentroa	- Centro de Orientación y Diagnóstico	Madariaga Etor. 63. 48014 BILBAO	ambulatorio@gizakia.org
- Tratamendu Anbulatorio Zentroa	- Centro de Tratamiento Ambulatorio	Madariaga Etor. 63. 48014 BILBAO	ambulatorio@gizakia.org
- Eguneko Zentroa	- Centro de Día	Madariaga Etor. 63. 48014 BILBAO	centrodedia@gizakia.org
- Birgizarteratzeko Zentroa	- Centro de Reinserción	Madariaga Etor. 63. 48014 BILBAO	ambulatorio@gizakia.org
- Komunitate Terapeutikoa	- Comunidad Terapéutica	Bo. Zubiete 59. 48192 GORDEXOLA	comunidad@gizakia.org
Kokaina eta Bestelako Psikoestimulatzaileen programa	Cocaína y otros Psicoestimulantes	Simón Bolívar 8. 48010 BILBAO	cocaina@gizakia.org
Metadonaz Mantentzeko Programa	Mantenimiento con Metadona	Madariaga Etor. 63. 48014 BILBAO	pmm@gizakia.org
Familiei Laguntza	Atención a Familias	Madariaga Etor. 63. 48014 BILBAO	familias@gizakia.org
Espetxeetan Esku-hartzea	Intervención en Prisión	Madariaga Etor. 63. 48014 BILBAO	juridico@gizakia.org
Lan eta Hezkuntza	Formación y Empleo	Madariaga Etor. 63. 48014 BILBAO	insercion@gizakia.org
Hirusta Programa	Hirusta	Simón Bolívar 8. 48010 BILBAO	hirusta@gizakia.org
Deitu Programa	Deitu	Simón Bolívar 8. 48010 BILBAO	www.atiempo.info
Boluntariotza	Voluntariado	Madariaga Etor. 63. 48014 BILBAO	voluntariado@gizakia.org

Hechos relevantes del año



Os presentamos la Memoria Anual de Actividades de 2010 según un nuevo modelo de organización de la información. Este año hemos modificado su forma de presentación para adaptarla a lo que constituye la realidad actual de la Fundación.

Por ello, a partir de ahora, en lugar de presentar los resultados del año organizados por áreas y programas de intervención, hemos ordenado la información en función de los colectivos de personas hacia los que van dirigidos cada uno de nuestros procesos especificando los resultados obtenidos en cada uno de los mismos. Esperamos de esta manera aportar una información más clara acerca de nuestro trabajo.

Queremos asimismo, dar a conocer mejor el trabajo que venimos realizando a lo largo de los últimos años con la progresiva implantación del modelo EFQM en nuestro sistema de gestión y que este año nos ha llevado a revisar y definir el actual mapa de procesos.

2010eko Jarduera Memoria da honakoa, informazioa antolatzeke eredu berri baten arabera egindakoa. Aurretik, aurkezteko modua aldatu dugu, Fundazioaren egungo errealitatearekin bat egiteko.

Horregatik, hemendik aurrera, urteko emaitzak arloka eta esku-hartze programen arabera aurkeztu beharrean, prozesu bakoitzaren jasotzaileen arabera antolatuko dugu informazioa guztia, horietako prozesu bakoitzean lortutako emaitzen arabera banatuta. Modu horretara, gure egitekoaren inguruko informazio argiagoa emango dugulakoan gaude.

Era berean, azken urteetan egin dugun lana ezagutzera eman nahi dugu; izan ere, EFQM ereduaren progresiboki ezartzeaz gain, aurtengo prozesuen mapa berrikusi eta definitu dugu.



2010. urtea berezia izan da gure Fundazioarentzat: 25 urte bete dira Bizkaian Gizakia Helburu Programa abian jarri genuenetik. Hori horrela, zenbait ekitaldi ospatu eta gure historiako une nahiz pertsona esanguratsuak gogora ekartzeko parada izan genuen.

- Ekainean Estropada Solidarioa egin genuen, Portugaleteko itsasadarrean.
- Irailean Komunitate Terapeutikoaren Topaketa ospatu genuen.
- Azaroan "Droga mendekotasuna eta Buruko Nahastea. Ikuspegi integratzailea" izeneko Jardunaldiak egin ziren Deustuko Unibertsitatean.

El año 2010 ha sido un año especial en la Fundación porque se cumplía el 25º aniversario de la apertura del Programa Proyecto Hombre de Bizkaia. Por este motivo, celebramos diversos actos en los que tuvimos la oportunidad de recordar momentos y personas significativas en nuestra historia:

- En el mes de junio se realizó la Regata Solidaria en la ría de Portugalete.
- En septiembre se celebró un Encuentro en la Comunidad Terapéutica.
- En noviembre se desarrollaron en la Universidad de Deusto las Jornadas "Drogodependencias y Trastorno Mental. Un enfoque integrador".



Urtean zehar egindako lanari dagokionez, emaitzak oso esanguratsuak dira. 2010ean 5.000 lagun baino gehiagok jaso zuen arreta Fundazioan. Droga kontsumoarekin lotutako arazoak gizarte mailan ez-ikusiak izateko joera dagoen arren, urtez urte egiaztatu ahal izan dugu asko eta asko direla Gizakiara gerturatzen direnak. Aurten, gainera, krisiaren eraginez zenbait egoera larriagotu egin dira eta, ondorioz, gure proiektuetan ere eragin du horrek.

Elementu positibo moduan, ordea, gure lanaren aurrean gizarteak erakutsi duen esker ona eta aintzatespena azpimarratu nahiko genuke. Bizkaiko Foru Aldundiak 2010eko (hamazortzigarren edizioa) "Utopia" sari bat eman zien gure Fundazioko boluntarioei, Gizarte Zerbitzuen alorrean egindako lanarengatik. Horrez gain, "Drogen mendean dauden pertsonak Gizarteratzeko Laguntza Programak" El Correo egunkariak sustaturiko "País Vasco, un alma solidaria, 3ª convocatoria de Iniciativas Solidarias" izeneko Saria lortu zuen, Gizarte Ekimenetan egindako jarduera egokien aintzatespen moduan.

Con relación al trabajo realizado durante el año las cifras hablan por sí solas. En 2010 más de 5000 personas recibieron atención en la Fundación. A pesar de la aparente invisibilización social de las problemáticas relacionadas con el consumo de drogas, año tras año seguimos constatando que son muchas las personas que continúan acercándose a Gizakia. Este año además, con situaciones agravadas especialmente por la crisis actual que evidentemente también ha afectado al desarrollo de nuestros proyectos.

Como elemento positivo, destacamos del año, las muestras de reconocimiento social a nuestro trabajo. La Diputación Foral de Bizkaia otorgó al voluntariado de la Fundación uno de los Premios "Utopía" 2010 en su decimoctava edición por su labor realizada en el campo de los Servicios Sociales. Así mismo, el "Programa de Acompañamiento a la Inclusión Social de personas Drogodependientes" recibió el Premio "País Vasco, un alma solidaria, 3ª convocatoria de Iniciativas Solidarias" de apoyo a las mejores prácticas en Iniciativas Sociales, promovido por El Correo.



Gure programa bakoitzean buruturiko egitekoaz gain, barne funtzionamendua hobetzeko helburuarekin ere lan ugari egin dugu. Urteko lorpenen artean, +200 EFQM Europako Ziurtagiri eta Zigilua eskuratu izana aipatu behar dugu; Kudeaketa Bikaintasunaren Klubak eta EFQMk berak ematen duten ziurtagiria da berau. Horretarako, Bureau Veritas-ek egindako kalitate-ikuskaritza gainditu genuen aurretik. Bigarren lorpen aipagarriena, bestalde, BERRIKUNTZA AGENDAK Programan (Berrikuntza Agenda definitzeko programa) parte hartzea izan zen, SPRIren laguntzarekin.

Gizarte justuagoa eraikitzeko gure konpromisoak 2010ean gure lehen Berdintasun Plana ezartzera eramán gaitu; horretarako, Bultz-Lan Consulting erakundearen aholkularitza izan dugu, bai eta Emakunde eta Osasun, Politika eta Berdintasun Ministerioaren laguntza ere. Zentzu horretan, 2010ean ingurunea zaindu eta artatzera bideraturiko ekintza berriak barne hartu ditugu.

Gure urteko txostenaren irakurketa interesgarria iruditzea espero dugu; bitartean, lanean jarraituko dugu, ahalik eta zerbitzu onena eskaini aldera.

Además de la labor realizada en cada uno de nuestros programas, nuestros esfuerzos han estado dirigidos a seguir mejorando nuestro funcionamiento. Entre los logros a destacar del año está la obtención del Certificado y Sello europeo +200 EFQM otorgado por el Club de la Excelencia en la Gestión y la propia EFQM, tras superar la auditoria de calidad realizada por Bureau Veritas, así como la participación en el Programa BERRIKUNTZA AGENDAK para la Definición de una Agenda de Innovación, con el apoyo de la Sociedad para la transformación competitiva, SPRI.

Nuestro compromiso por contribuir a una sociedad más justa, nos ha llevado a desarrollar e implantar durante el año 2010, el primer Plan de Igualdad de la entidad, contando para ello, con el asesoramiento de Bultz-Lan Consulting y la colaboración de Emakunde y el Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad. En este mismo sentido, en 2010 hemos incorporado nuevas acciones dirigidas al cuidado y preservación del entorno.

Confiamos en que la lectura de nuestro informe anual resulte de vuestro interés, mientras tanto, seguiremos trabajando por ofrecer un mejor servicio.

Estibaliz Barron Pardo
Zuzendaria/ Directora

Jardueren azalpena

Alcance de las actividades

EMANDAKO ARRETA, KOLEKTIBOEN ARABERA

Atal honetan, gure jarduera-esparruko lau kolektiboetako bakoitzari dagozkion esku-hartze prozesuen bidez zuzeneko arreta jaso duten pertsona-kopurua jaso dugu. 2010. urtera arte guztira 5105 laguni eman zaie arreta.

ATENCION POR COLECTIVOS

Se incluye en este apartado el número de personas que han sido directamente atendidas en alguno de los procesos de intervención de cada uno de los cuatro colectivos con los que trabajamos. El número total de personas atendidas en 2010 ha sido de 5105.

DROGEN MENDEKO PERTSONAK ETA HORIEN FAMILIAK

PERSONAS DROGODEPENDIENTES
Y SUS FAMILIAS



NERABEAK ETA HORIEN FAMILIAK

ADOLESCENTES
Y SUS FAMILIAS



LAN-MERKATUTIK KANPO UTZITAKO PERTSONAK

PERSONAS EXCLUIDAS
DEL MERCADO LABORAL



HERRITARRAK OROKORREAN

POBLACIÓN
EN GENERAL



5.105



1.795

475

416

2.419

%



62



38

ESKU-HARTZE MOTA

TIPO DE INTERVENCIÓN

PERTSONALIZATUA
PERSONALIZADA



2.686

TELEFONO BIDEZKOA
TELEFÓNICA



416

**PRESTAKUNTZA ETA/EDO
AHOLKULARITZA**
FORMATIVA Y/O ASESORAMIENTO



2.003



ARRETA EMAN ZAIEN PERTSONAK, UDALERRIEN ARABERA

Ondorengo grafikoan 2010ean arreta jaso duten pertsonen jatorria islatu da.

PERSONAS ATENDIDAS SEGÚN MUNICIPIO

El gráfico refleja el lugar de procedencia de las personas que durante 2010 han recibido una atención personalizada.

Drogen mendeko pertsonekin eta horien familiekin esku-hartzea

Mota guztietako toxikomaniei arreta ematen diegu, alkoholikoak barne. Tratamendu pertsonalizatuak proposatzen ditugu, gizarteratzea lortzeko helburuarekin. Horretarako, zerbitzu desberdinak eskaintzen ditugu; horien helburua, profil aldakorak dituzten pertsonen beharrak asetzea da. Hau da, adina, kontsumo-mota eta denbora, bizi-estiloak eta bestelako arazo gehigarrien presentzia, hala nola: buruko eritasuna, bestelako mendekotasunak, langabezia, epailearen sententziak...

Mendekotasun egoeran dauden pertsonen eta horien familiei laguntza emateko ekintzen artean, honako zerbitzuak eskaintzen ditugu:

ZERBITZUEN ZERREDA

Balorazioa
Tratamendu ambulatorioa
Egoitza Tratamendua
Metadona bidezko mantentzea
Gizartean txertatzea
Gizarteratzea
Zigortutako Pertsonekin eta presoekin esku-hartzea eta Familientzako laguntza

Intervención con personas drogodependientes y familias

Se atienden todo tipo de toxicomanías, incluidas las alcohólicas. Se realizan propuestas personalizadas de tratamiento con el objetivo último de la inserción social. Para ello, ofertamos distintos servicios que tratan de cubrir las necesidades de un colectivo que presenta perfiles muy variables en cuanto a edad, tipo y tiempo de consumo, estilos de vida y presencia de otras problemáticas añadidas, tales como: enfermedad mental, otras adicciones, desempleo, sentencias judiciales...

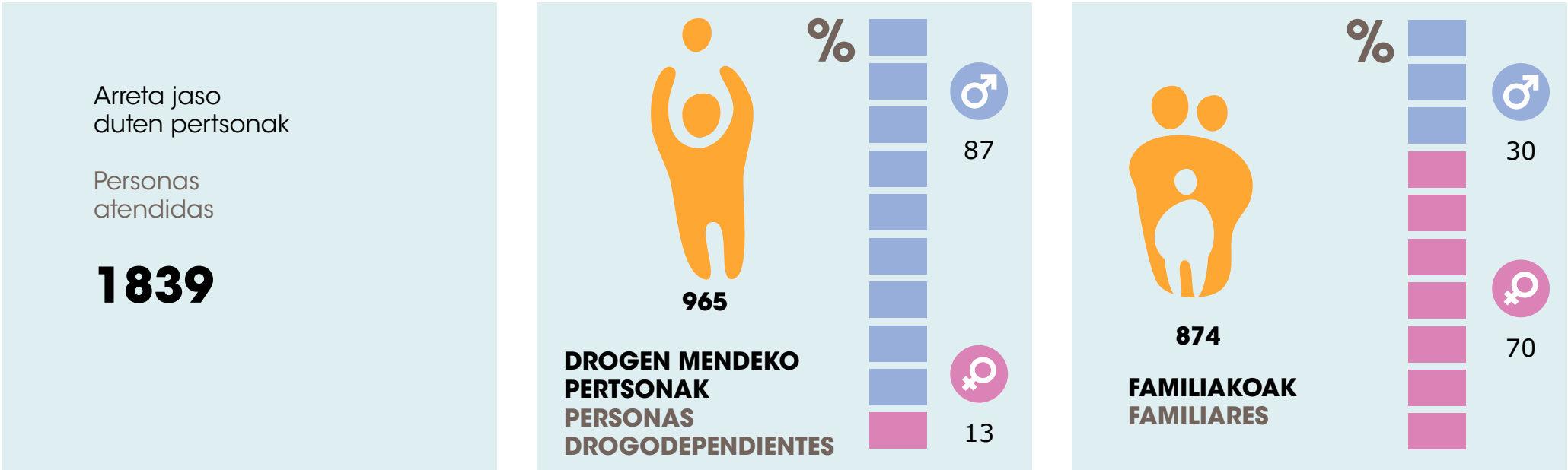
Dentro de las acciones dirigidas a la intervención a personas con adicciones y familias, la cartera de servicios oferta:

CARTERA DE SERVICIOS

Valoración
Tratamiento Ambulatorio
Tratamiento Residencial
Mantenimiento con Metadona
Incorporación Social
Inserción Social
Intervención con Personas Penadas y Presas y Apoyo a Familias

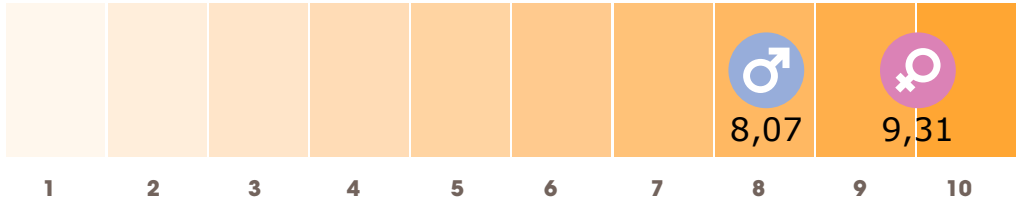
2010ean zehar 1.839 pertsona eman zaie laguntza; horietatik 965 droga mendekotasun egoeran zeuden, eta 874, berriz, horien eraginpean zeuden pertsonen senideak ziren.

A lo largo de 2010 han sido atendidas 1839 personas, que corresponden a 965 personas drogodependientes y 874 familiares de personas afectadas por drogodependencias.



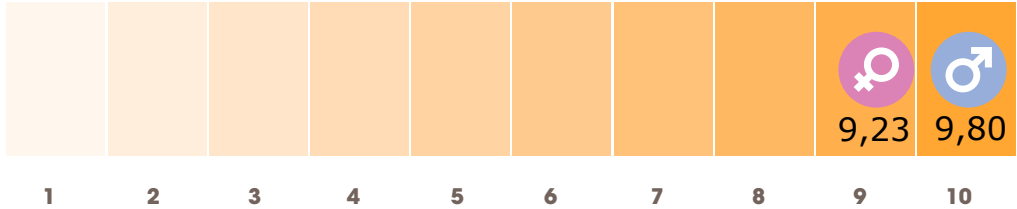
DROGEN MENDEKO PERTSONEN ASEBETETZEARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

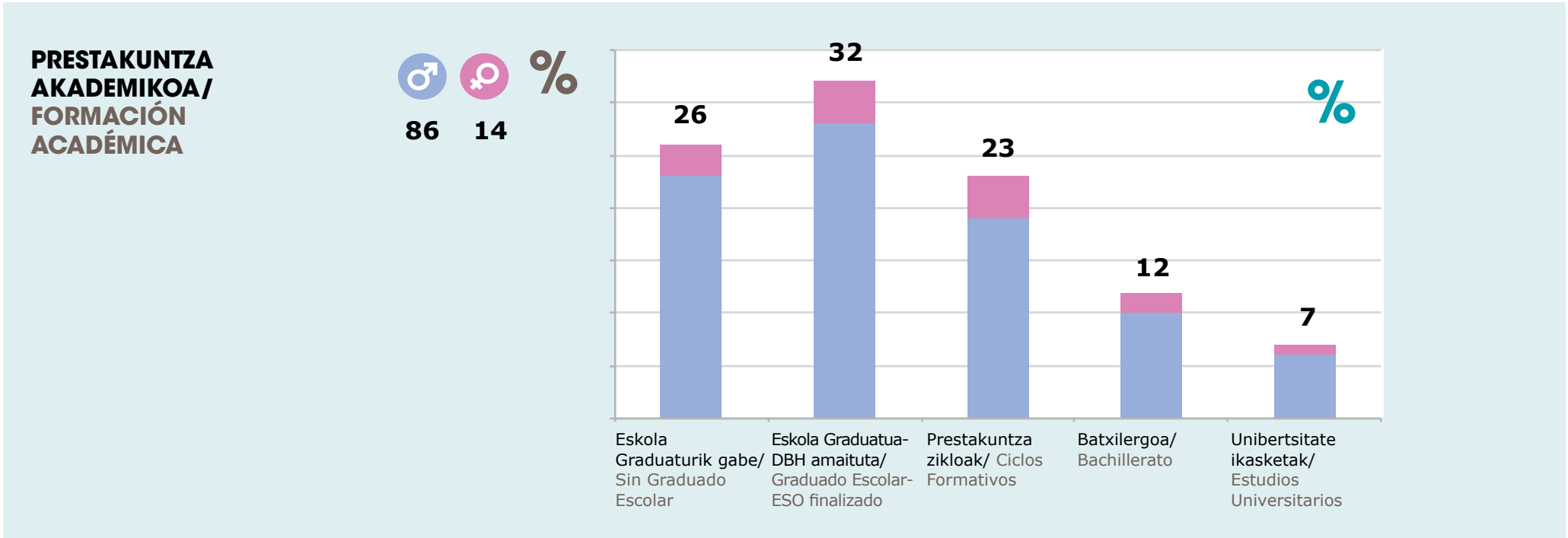
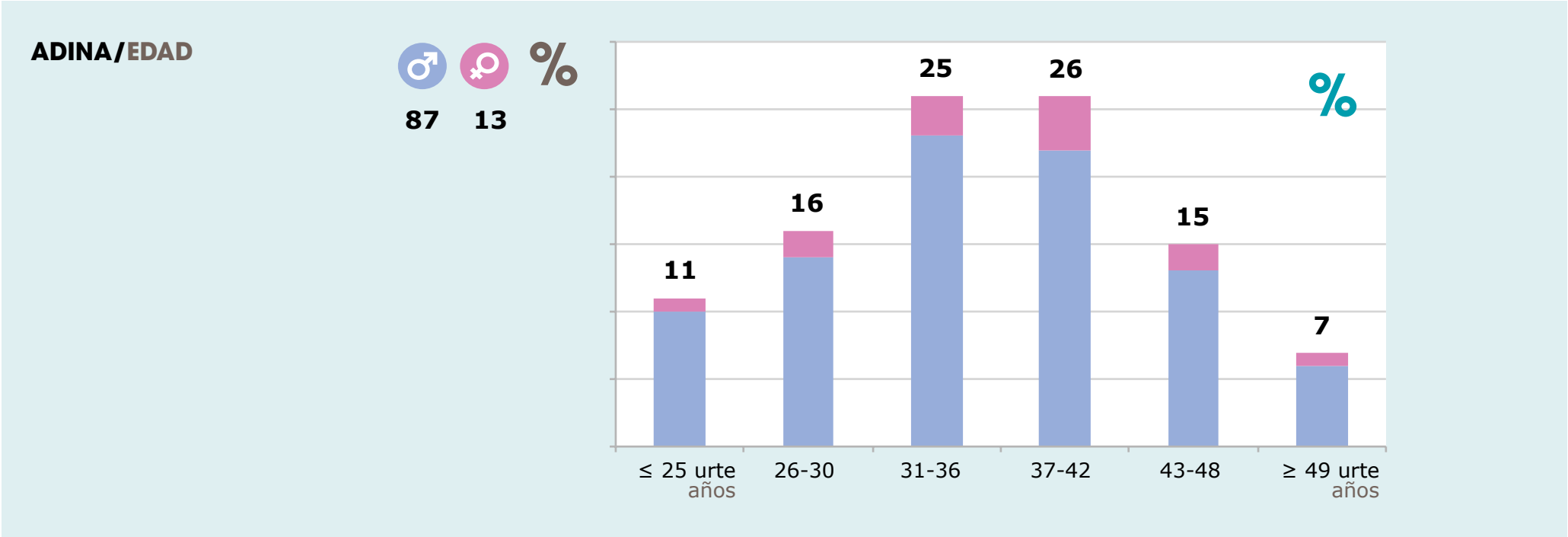
ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN PERSONAS DROGODEPENDIENTES



DROGEN MENDEKO PERTSONEN SENIDEEN ASEBETETZEARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN DE FAMILIARES DE PERSONAS DROGODEPENDIENTES





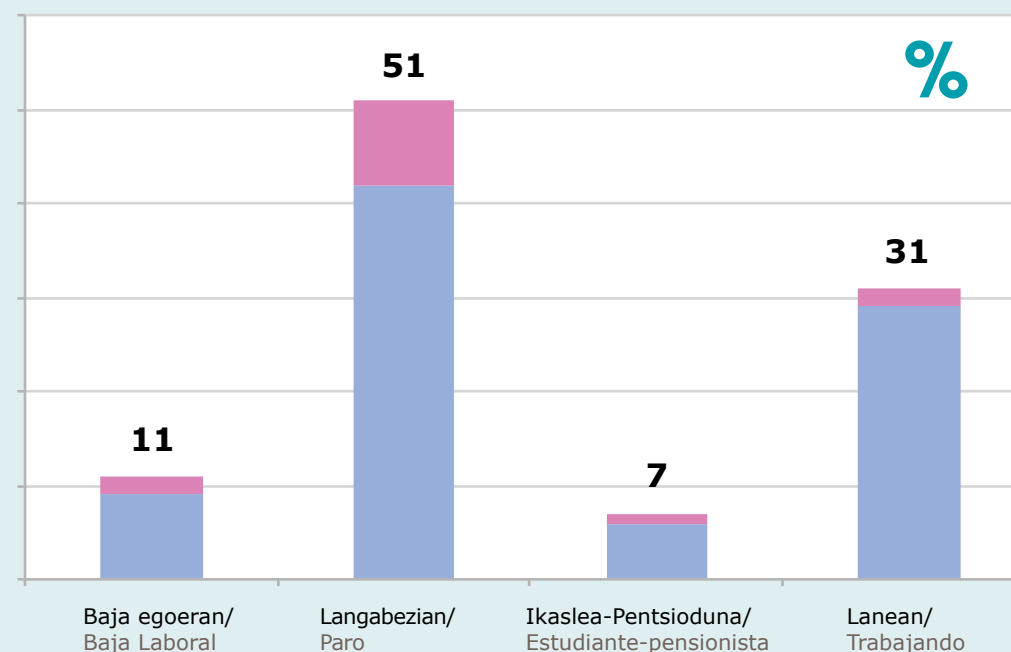
Emakumeen prestakuntza-maila gizonena baino handiagoa da; izan ere, %50ak DBHtik gorako maila lortu du (gizonezkoen %40ak baino ez du lortu hori).

La formación de las mujeres es superior a la de los hombres, ya que el 50% han alcanzado un nivel superior a ESO, frente a un 40% de los hombres.



LANEKO EGOERA/ SITUACIÓN OCUPACIONAL

♂ 86 ♀ 14 %



Arreta eman zaien herritarren %51 langabezian zegoen tratamenduari ekin ziotenean. Arreta eman zaien emakumeen artean %17 baino ez zegoen lanean; gizonazkoen artean, berriz, %33.

El 51% de la población atendida, se encontraba al inicio del tratamiento desempleada. Del colectivo de mujeres atendidas solamente un 17% estaban trabajando, frente al 33% de los hombres.

ETXEBIZITZAREN EGOERA

Tratamenduarekin hasi aurretik, arreta eman zitzaien %35 (gizonen %37 eta emakumeen %25) etxebizitza egonkorrik gabeak ziren.

SITUACIÓN VIVIENDA

Antes de acudir a tratamiento, un 35% del colectivo atendido (37% de los hombres y 25% de las mujeres) no tenían domicilio estable.

PATOLOGIA DUALA

Adikzioaz gain buruko patologiaren bat diagnostikatu zaienak %38 izan dira; hala ere, generoka banatuz gero, gizonak %35 dira eta emakumeak, berriz, %59.

PATOLOGÍA DUAL

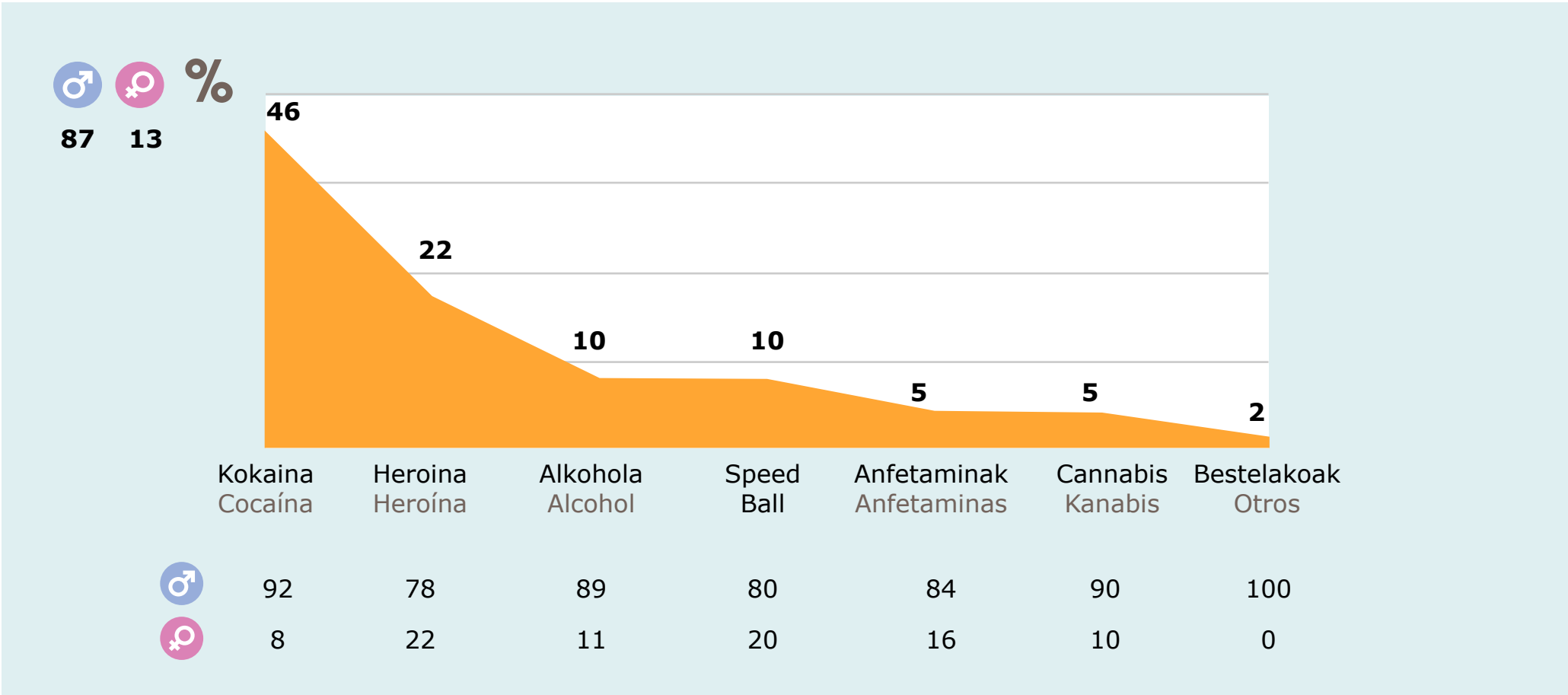
Las personas que, además de una adicción, tienen diagnosticada una patología mental han sido un 38%, pero si las discriminamos por género, han sido un 35% de los hombres y un 59% de las mujeres.

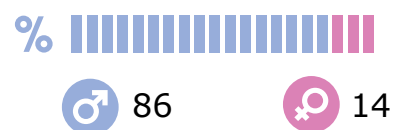
KONTSUMO-SUBSTANTZIA NAGUSIA

Grafikoan ikus daitekeenez, tratamendu-eskaera gehien eragin duen droga kokaina da (heroinaren ia bikoitza, emakumeen kasuan izan ezik). Eskaera gehien duen hirugarren substantzia alkohola da (%10).

PRINCIPAL SUSTANCIA DE CONSUMO

Como se observa en el gráfico, la droga que motiva más demandas de tratamiento es la cocaína (más del doble que las de heroína, salvo en el caso de las mujeres, donde ésta sigue siendo ligeramente superior), siendo la tercera sustancia de demanda el alcohol, con un 10%.





BALORAZIOA

2010ean 512 lagunek eskatu zuten arreta.

349 laguni esku hartzeko plan indibidualak aplikatu zitzaizkien.

43 pertsona beste baliabide batzuetara bideratu ziren.

%76ko atxikipena lehenengo eskaeretan.

pertsonak
personas

512

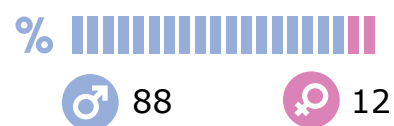
VALORACION

512 personas solicitaron atención en 2010.

Con 349 personas se realizan planes individualizados de intervención.

43 personas fueron derivadas a otros recursos.

76% de retención en primeras demandas.

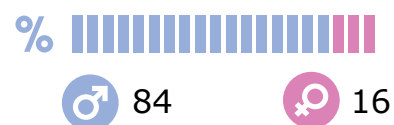


TRATAMENDU ANBULATORIOA

300 lagunek psikoterapia, hezkuntza eta osasun arloko tratamendua jaso dute.

TRATAMIENTO AMBULATORIO

300 personas han recibido tratamiento psicoterapéutico, educativo y médico.



EGOITZETAKO TRATAMENDUA

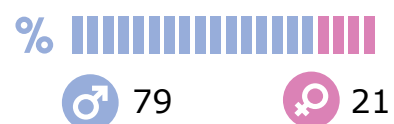
99 lagunek esku-hartze intentsiboa eta diziiplina anitzekoa behar izan zuten Gordexolako Paul Enea Komunitate Terapeutikoan.

% Okupazio-
indizea
Índice de
ocupación

96

TRATAMIENTO RESIDENCIAL

99 personas precisaron de intervención intensiva y multidisciplinar en la Comunidad Terapéutica Paul Enea de Gordexola.



METADONAZ MANTENTZEKO PROGRAMA

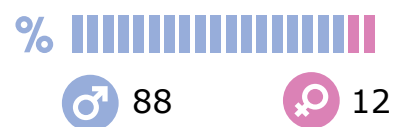
2010ean, Metadonaz Mantentzeko Programara etorri direnen %50ek Gizakia Fundazioaren beste zerbitzu batzuk erabili dituzte, hala nola: laguntza psikologikoa, aholkularitza juridikoa, Eguneko Zentroa, edo Prestakuntza eta Enplegu Programa.

pertsonak
personas

131

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO CON METADONA

Durante 2010 el 50% de las personas que acudieron al Programa de Mantenimiento con Metadona han hecho uso de otros servicios que se prestan en Fundación Gizakia: Apoyo Psicológico, Asesoría Jurídica, Centro de Día, o Programa de Formación y Empleo.



EGUNEKO ZENTROA

Eguneko arreta intentsiboa ematen die errehabilitazio-prozesuaren hasieran egonik baliabide pertsonal, eta sozial nahikorik ez duten drogen mendean dauden pertsonen, eta horien familiakoei.

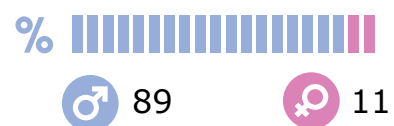
Guztira, 122 pertsonak.

% Okupazio-indizea
Índice de ocupación
99,8

CENTRO DE DÍA

Presta atención diurna intensiva a las personas drogodependientes, que encontrándose en una etapa inicial de su proceso de rehabilitación, carecen de suficientes recursos personales, sociales y/o familiares que apoyen su tratamiento.

En total, 122 personas.



GIZARTERATZEA

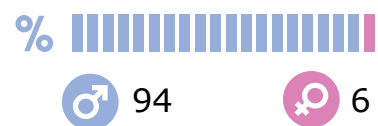
Toxikomaniak birgaitzeko tratamenduaren ostean, Birgizarteratze Sozialeko Zentroa da gizarteratze-prozesuko azken txanpa.

pertsonak
personas

295

INSERCIÓN SOCIAL

El Centro de Reinserción se configura como la etapa final del proceso de inclusión social tras un tratamiento de rehabilitación por toxicomanías.



PERTSONA ZIGORTU ETA PRESOEKIN EGINDAKO ESKU-HARTZEA

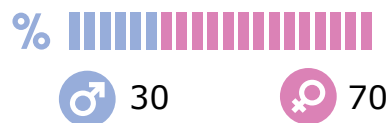
2010ean drogen mendean dauden 148 pertsonen eman zaie arreta Basauri eta Langraizeko espetxeetan.

Gizakia Fundazioak apustua egin du espetxearen ordezkotzat neurrien alde, pertsonak birgizarteratzeko. Gure ustez, delituen atzean, gizarte arazo asko daude, eta horrela ekin ahal zaie, eta ez erantzun penalen eta zigorraren bidez. Horregatik, urtean zehar, gizarteratzeko eta lan munduan txertatzeko ibilbide berriak sortu dira. **75 lagunek** jaso dute onura hori; horietatik, 20 lagunek espetxea utzi dute eta gainerako kasuetan, espetxean sartzea saihestu da.

INTERVENCIÓN CON PERSONAS PENADAS Y PRESAS

Durante 2010 han sido atendidas 148 personas drogodependientes en el interior de las prisiones de Basauri y Nanclares de la Oca (Álava).

Desde la creencia que detrás de las comisiones delictivas hay una gran cantidad de problemáticas sociales que se podrían abordar como tales y no con una respuesta penal y punitiva; Fundación Gizakia sigue apostando por el fin reintegrador de las medidas alternativas a la prisión. Por ese motivo a lo largo del año se ha continuado generando itinerarios de inserción social y laboral para un total de **75 personas**, 20 de ellas han sido excarceladas y en el resto se ha evitado su ingreso en prisión.



874

FAMILIENTZAKO LAGUNTZA

2010ean honako jarduerak burutu dira drogen mendean daudenen familiakoekin:

- 902 elkarrizketa indibidual
- Familiako edo bikoteen arteko topaketak; horietan, drogen mendean dagoen pertsonaz gain, bikotea edota familia-nukleoko kideren bat egon ohi da.
- Familia anitzeko taldeen 280 saio; horietan, guztira 315 lagunek hartu dute parte (%31 gizonak, %69 emakumeak).
- 30 prestakuntza-saio; horietara, guztira, 54 pertsona joan dira (11 gizon eta 43 emakume).

APOYO A FAMILIAS

A lo largo de 2010, se realizaron las siguientes actividades con los familiares de las personas drogodependientes:

- 902 entrevistas individuales.
- Encuentros familiares o de pareja, en los que además, de la persona drogodependiente, está presente su pareja, o algún miembro de su núcleo familiar.
- 280 sesiones de grupos multifamiliares en los que han participado un total de 315 personas (31% hombres, 69% mujeres).
- 30 sesiones formativas a las que han asistido un total de 54 personas (11 hombres y 43 mujeres).

ERAKUNDE LAGUNTZAILEAK

ENTIDADES FINANCIADORAS



Beste kolaboratzaileak/ Otros colaboradores



Jokabide arriskutsuak dituzten nerabeekin eta horien familiekin esku-hartzea

Hirustan, jokabide arriskutsuak erakusten dituzten 13 eta 21 urte arteko gazteei eta horien familiei zuzentzen diegu arreta. Kasu bakoitzean, baloratuko da gurasoekin soilik esku hartzeko beharrezkoa edota, kontsulta eragin duen gaztearekin ere. Esku hartzea profesional ezberdinek eramango dute aurrera dagokion koordinazioekin.

Hasiera batean, orientazioa eta aholkularitza eskaintzen zaie; gainera, beharrezkoa den kasuetan, bestelako esku-hartzea ere ematen zaie, hala nola, laguntza psikosoziala eta terapeutikoa.

ZERBITZUEN ZERREDA

Orientazioa eta aholkularitza

Esku-hartze psikosozial
eta terapeutikoa

Hirustan arreta eman zaien jokabide arriskutsuen artean badaude azpimarratzeko moduko zenbait, esaterako, eskola porrota eta/edo absentismoa, etxean ez egoteak, familiako harreman gatazkatsuak, lapurreta txikiak edota delinkuentzia-zantzuak adierazten dituzten bestelakoak, droga hastapen kontsumoa, alkoholaz abusatzea, oldarkortasun episodioak...

Intervención con adolescentes con conductas de riesgo y familias

En Hirusta dirigimos la atención a jóvenes entre 13 y 21 años que presentan conductas de riesgo y a sus familias. En cada caso se valora la necesidad de intervenir únicamente con los padres/ madres, o atender también a el o la joven que motiva la consulta en cuyo caso son atendidos por profesionales diferentes que coordinan su intervención.

Inicialmente se les ofrece orientación y asesoramiento; además en aquellos casos que así lo requieren se continua la intervención con apoyo psicosocial y terapéutico.

CARTERA DE SERVICIOS

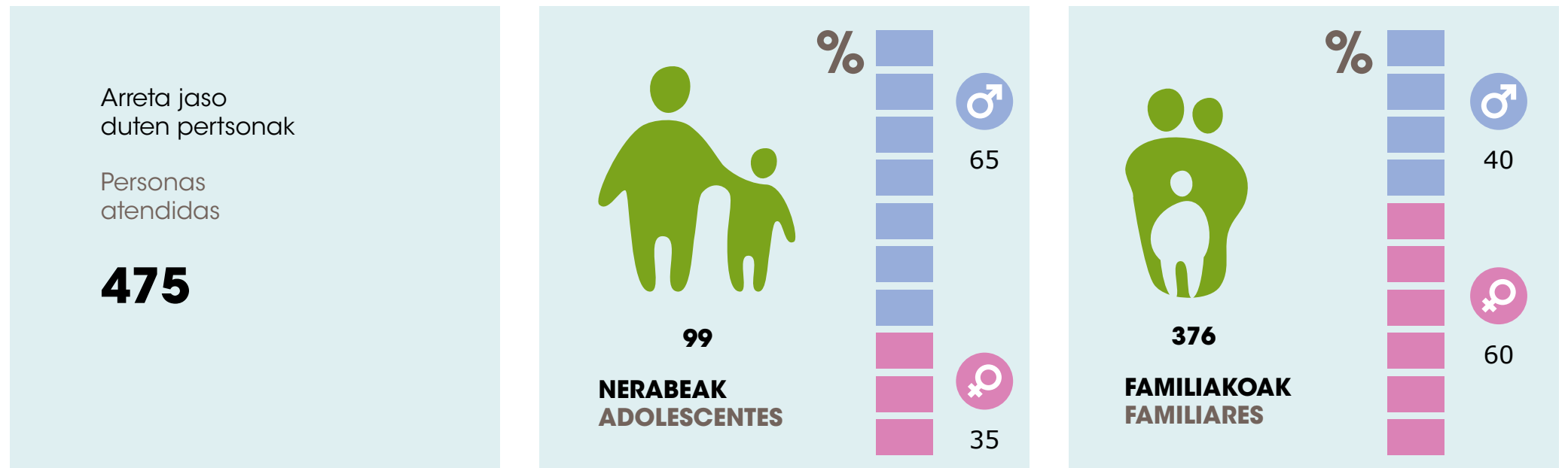
Orientación y asesoramiento

Intervención psicosocial y terapéutica

Entre los comportamientos de riesgo atendidos por Hirusta podemos destacar conductas como el fracaso y/o absentismo escolar, las ausencias del domicilio, las relaciones familiares conflictivas, los pequeños robos u otros indicios de delincuencia, el inicio de consumo de drogas, el abuso de alcohol, episodios de agresividad...

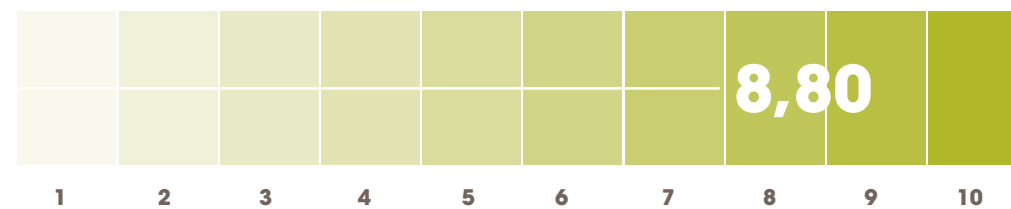
2010ean 237 familia-unitate desberdinetako 475 laguni eman zaie arreta guztira Hirustan.

El número de personas atendidas en Hirusta en 2010 ha sido de 475, pertenecientes a 237 unidades familiares diferentes.



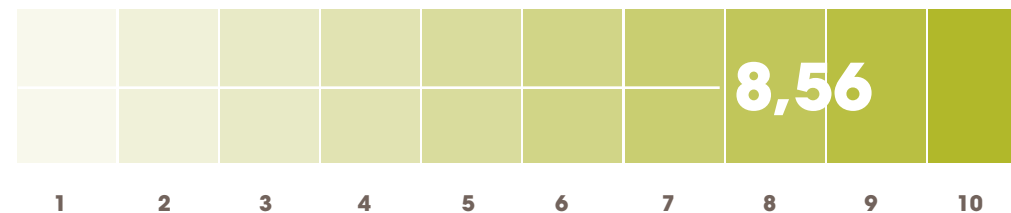
JOKABIDE ARRISKUTSUAK DITUZTEN NERABEEN ASEBETETZEARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN DE ADOLESCENTES CON CONDUCTAS DE RIESGO



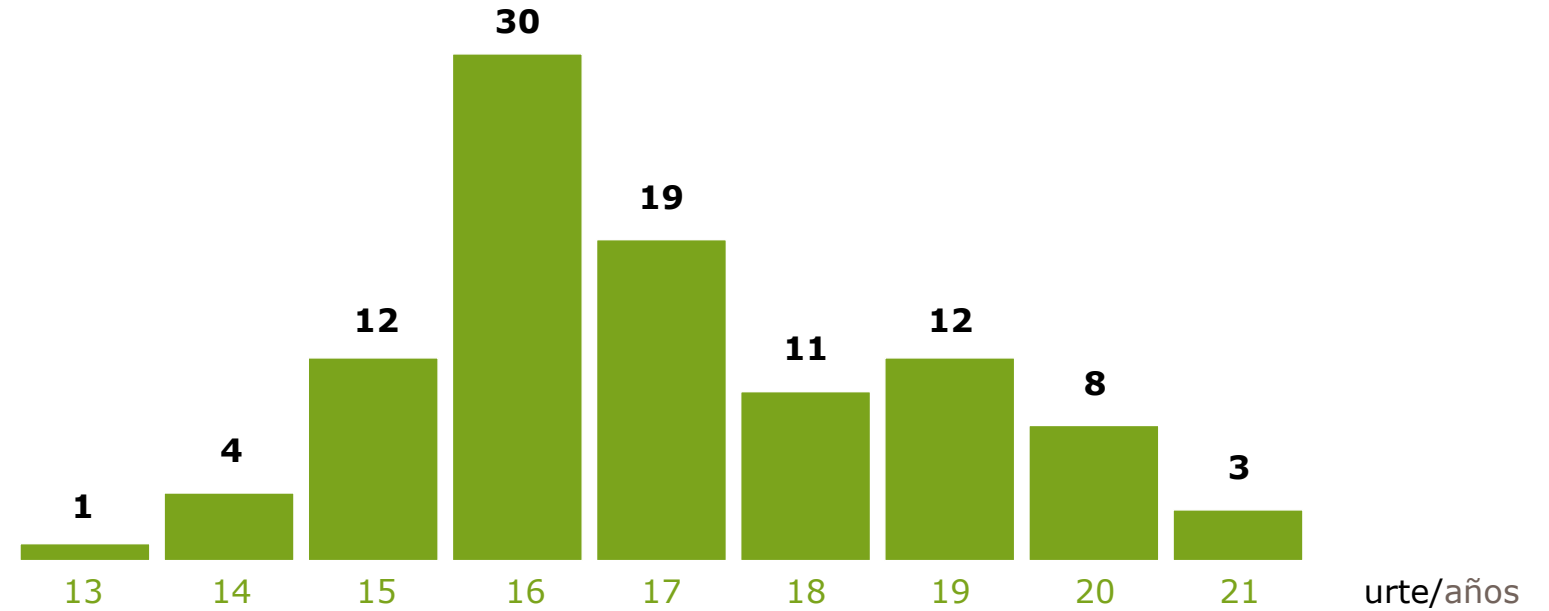
JOKABIDE ARRISKUTSUAK DITUZTEN FAMILIEN ASEBETETZEARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN DE FAMILIARES DE ADOLESCENTES CON CONDUCTAS DE RIESGO



NERABEEN ADINA

%

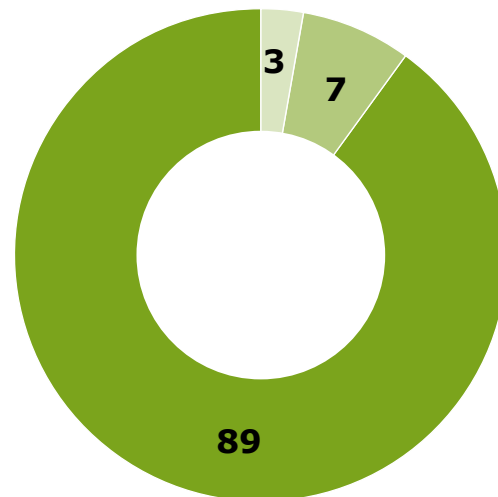


Arreta eman zaien nerabeen batez besteko **adina** 16.5 urtekoa izan da. **Arreta eman zitzaizen familien %45**, berregituratutako familiak edo guraso bakarreko familiak izan ziren, nerabezaroan dauden seme-alabak dituzten amak batik bat, eta aitaren aldetik inolako laguntzarik jasotzen ez dutenak.

EDAD DE LOS/LAS ADOLESCENTES

La **edad media** de los/las adolescentes atendidos fue de 16,5 años. **El 45% de las familias atendidas** fueron familias reconstituidas o monoparentales, fundamentalmente madres solas con hijos e hijas adolescentes a su cargo con los que conviven sin recibir apoyo del padre.

NERABEEN PRESTAKUNTZA ETA LANEKO EGOERA



SITUACIÓN FORMATIVO-LABORAL DE LOS Y LAS ADOLESCENTES

LAN EGOERA		SITUACIÓN OCUPACIONAL
Lanean	3	Trabajan
Langabezia	7	En desempleo
Ikasten	89	Estudian
- DBH	47	- ESO
- LHZ	11	- CIP
- Erdi m. ikasketak	4	- Grado medio
- Goi m. ikasketak	3	- Grado superior
- Batxilergoa	20	- Bachillerato
- Unibertsitatea	4	- Universidad
GUZTIRA	99	TOTAL

ORIENTAZIOA ETA AHOLKULARITZA

164 familia-unitate desberdinetako laguni eman zaie arreta

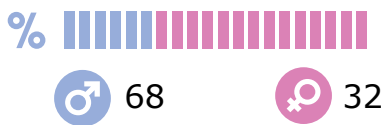
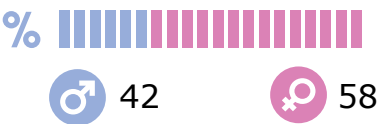
339

personas atendidas, pertenecientes a 164 unidades familiares.

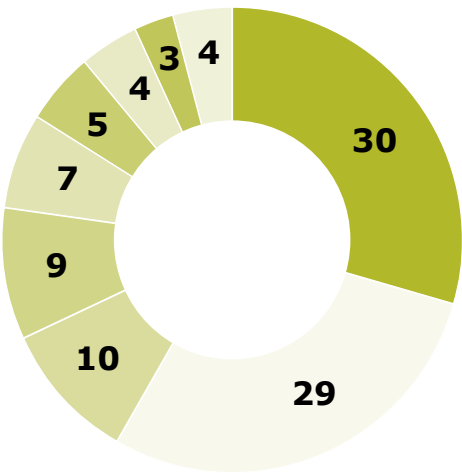
ORIENTACIÓN Y ASESORAMIENTO

263 gurasoak
padres/madres

76 Nerabeak
Adolescentes



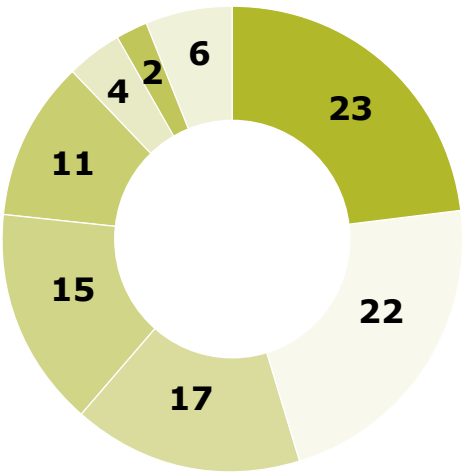
KONTSULTAREN ARRAZOIA



% MOTIVO DE CONSULTA

Familia-gatazka	30	Conflicto familiar
Kontsumoa	29	Consumo
Portaera oldarkorra	10	Comportamientos agresivos
Nerabezaroko krisia	9	Crisis de adolescencia
Gatazkak ikastetxean	7	Conflicto en el medio escolar
Delinkuentzia-zantzuak (lapurreta, trapitxeoa...)	5	Inicio de delincuencia (robos, trapicheo...)
Zenbait jokabiderekin lotuta dauden gogo-aldateengatiko kezka	4	Preocupación por estados de ánimo unidos a comportamientos diversos
Portaera arazoak	3	Problemas de comportamiento
Bestelakoak	4	Otros

DERIBATZAILEAK



% DERIVANTES

Gizarte Zerbitzuak	23	Servicios Sociales
Ikastetxeak	22	Centros Escolares
Lagunak eta senideak	17	Amigos/as y familiares
Bestelako profesionalak*	15	Otros profesionales*
Osasun Etxeak	11	Centros Sanitarios
Komunikabideak, Internet...	4	M. de comunicación, Internet...
Hirustako aurreko erabiltzaileak	2	Usuarios previos de Hirusta
Bestelakoak	6	Otros
* Osasun edota esku-hartze sozialeko profesionalak (kabinete psikologikoak, arreta-programak...)		* Profesionales de la salud o intervención social (gabinetes psicológicos, programas de atención...)

Esku-hartzea bukatzean gurasoen %91 eta nerabeen %68ak helburuak bete zituzten.

68 % 91

Finalizan con objetivos cumplidos el 91% de los padres/madres y el 68% de los adolescentes.

ESKU-HARTZE PSIKOSOZIAL ETA TERAPEUTIKOA

143 familia-unitate desberdinetako laguni eman zaie arreta

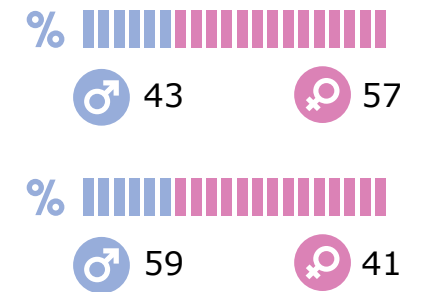
303

personas atendidas, pertenecientes a 143 unidades familiares.

INTERVENCIÓN PSICOSOCIAL Y TERAPÉUTICA

245 gurasoak
padres/madres

58 Nerabeak
Adolescentes



NERABEEKIN GAUZATUTAKO ESKU-HARTZE MOTA TIPO DE INTERVENCIÓN CON LOS/LAS ADOLESCENTES

%

bakarka
individual
unicamente

76

taldeka
grupal *

24

* Taldeka arreta eman zaien familiak bakarka ere tratatu daitezke

* Las familias atendidas en grupo pueden ser atendidas también en individual

FAMILIAKOEKIN GAUZATUTAKO ESKU-HARTZE MOTA TIPO DE INTERVENCIÓN CON LOS FAMILIARES

%

bakarka
individual
unicamente

75

taldeka
grupal *

25

* Taldeka arreta eman zaien familiak bakarka ere tratatu daitezke

* Las familias atendidas en grupo pueden ser atendidas también en individual

Esku-hartzea bukatzean gurasoen %64 eta nerabeen %61ak helburuak bete zituzten.

64 % 61

Finalizan con objetivos cumplidos el 64% de los padres/madres y el 61% de los adolescentes.

ERAKUNDE LAGUNTZAILEAK

ENTIDADES FINANCIADORAS



Patronato Damas de Gorliz
Gorlizko Damen Patronatua



Beste kolaboratzaileak/ Otros colaboradores



Lan-merkatutik kanpo utzitako pertsonekin esku-hartzea

Enplegua lortzeko zailtasun bereziak dituztenen zuzenduta dago; lan merkatuan sartzeari dagokionez ahultasun-egoeran egon daitezkeen kolektiboetako pertsonak dira hartzaileak.

Horrez gain, Fundazioko beste zerbitzuren baten bidez droga-mendekotasunari aurre egiteko tratamenduren bat jasotzen dauden pertsonen zuzenduriko ekintzen eskaintza osatu egiten du.

Horren helburua, lan-bazterketa egoeran dauden pertsonen laneratzea sustatzea eta gerora begira lanpostu hori mantentzea da. Hiru esku-hartze ildo garatu dira:

ZERBITZUEN ZERRENDAA

Enplegurako orientazioa

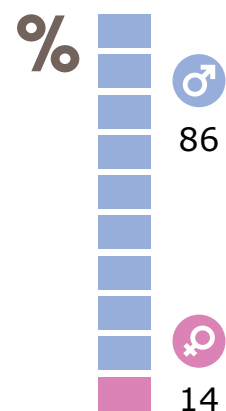
Enplegarritasuna hobetzeko prestakuntza

Enpleguaren prospekzioa, bitartekaritza eta jarraipena

Arreta jaso duten pertsonak

Personas atendidas

416



Intervención con personas excluidas del mercado laboral

Dirigida a colectivos con especiales dificultades de acceso al empleo; está abierta a cualquier persona perteneciente a un colectivo vulnerable en cuanto a sus posibilidades de acceso al mercado laboral.

Además complementa la oferta de las acciones dirigidas a las personas drogodependientes que se encuentran en tratamiento en alguno de los otros servicios de la Fundación.

La finalidad es fomentar la inserción laboral y el posterior mantenimiento en el puesto de trabajo de personas en situación o riesgo de exclusión laboral. Se desarrollan tres líneas de intervención:

CARTERA DE SERVICIOS

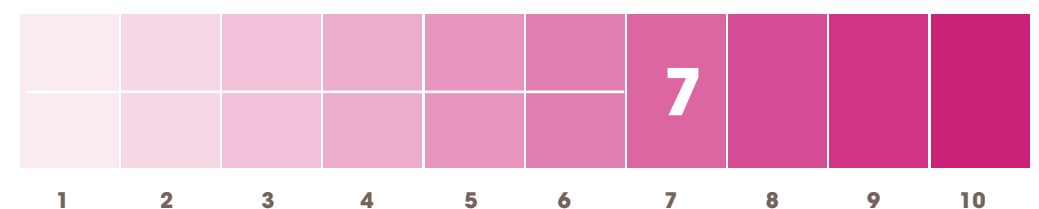
Orientación para el empleo

Formación para mejorar la empleabilidad

Prospección, intermediación y seguimiento del empleo

LAN-MERKATUTIK KANPO UTZITAKO PERTSONEN ASEBETETZEARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN DE PERSONAS EXCLUIDAS DEL MERCADO LABORAL

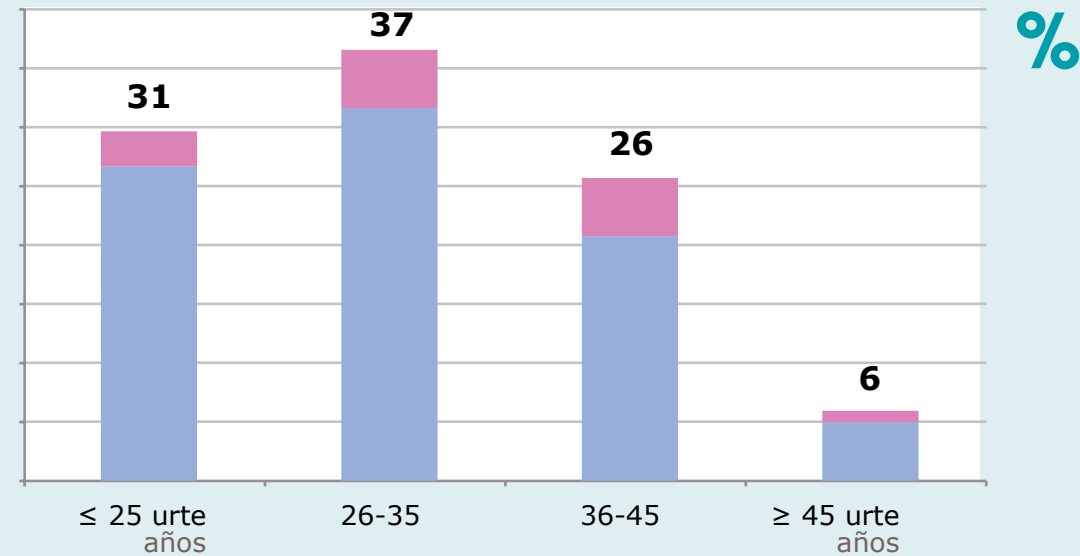


ARRETA EMAN ZAIEN HERRITARREN EZAUGARRIAK

CARACTERIZACION DE LA POBLACION ATENDIDA

ADINA

EDAD

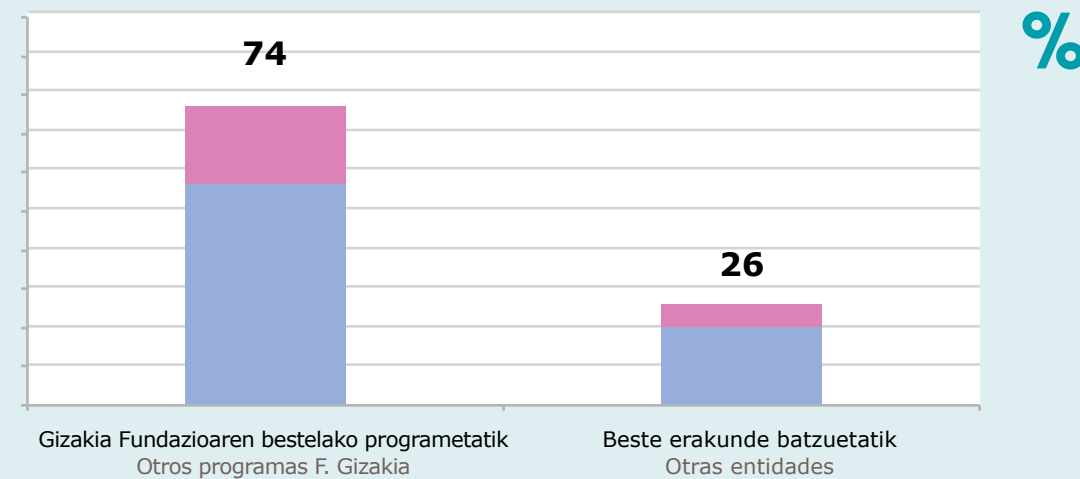


25 urtetik beherakoak dira biztanleen %31.
26-45 urte bitartekoak, berriz, %63.

El 31% de la población es menor de 25 años.
El 63 % se sitúa entre los 26-45 años.

ERABILTZAILEEN JATORRIA

PROCEDENCIA DE LAS PERSONAS USUARIAS

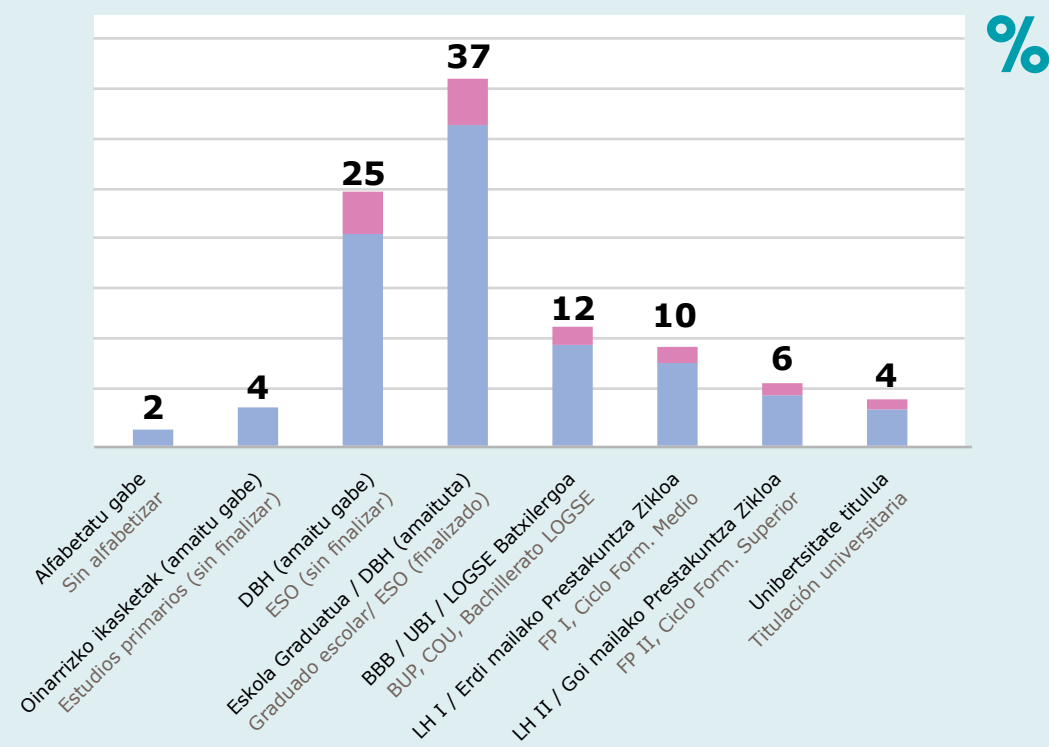


2010ean gehitu egin da erakundeko beste programaren batean tratamendua jasotzen egon ez arren zerbitzu hori eskatu duen pertsonen kopurua. Laguntza jaso duten biztanleen %25 beste erakunde batzuetatik bideratu dituzte.

En 2010 ha aumentado el número de personas que acuden a este servicio sin estar en tratamiento en ninguno de los otros programas de la entidad. El 25 % de la población atendida ha sido derivada desde otras entidades.

PRESTAKUNTZA AKADEMIKOA

FORMACIÓN ACADÉMICA



Laguntza jaso dutenen %67ak, gehienez ere, derrigorrezko hezkuntzan ezarritako helburuak betetzen ditu. Prestakuntza maila apalekoa izatea da gizatalde honen ezaugarria.

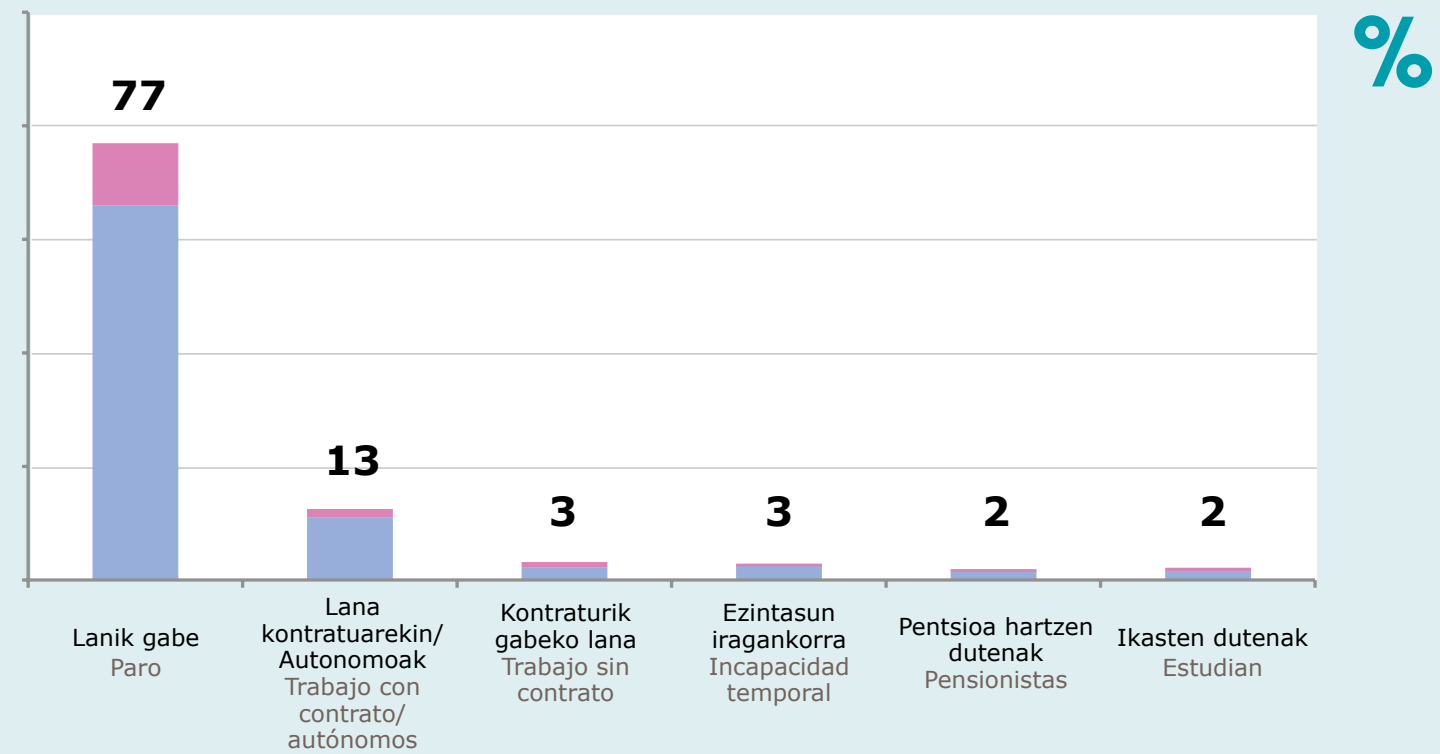
El 67 % de la población atendida alcanza como máximo los objetivos de la enseñanza obligatoria. Es una población que destaca por niveles formativos bajos.

PROGRAMAN HASI AURREKO LAN EGOERA

%77 langabezian daude. %6ak kontraturik gabe egiten du lan edo medikuaren baja dute.

SITUACIÓN OCUPACIONAL AL LLEGAR

El 77% esta en situación de paro. El 6 % trabaja sin contrato o está de baja médica.



ENPLEGURAKO ORIENTAZIOA

Pertsona erabiltzailearen gaitasun pertsonal, sozial eta lanekoen garapenera zuzenduriko programa da. Modu horretara, lanpostu baten aurren egoera onuragarrian geratuko lirateke.

416 lagunek banakako tutoretzak burutu dituzte.
1.397 elkarrizketa egin dira guztira; pertsona bakoitzarekin 3,36 elkarrizketa batez bestean.

Ondorioz, Enplegua Bilatzeko Tekniketan parte hartu zuten 130 lagunetatik 84 pertsona gaur egun lanean egotea edota lan-esperientziaren bat izatea lortu dugu.
Laneratze-indizea: %65.

Gainera, 75 lagunek aholkularitza jaso zuten **Enplegu Zentroa**ren bidez. Interneteko sarbidea duen ikasgela da Enplegu Zentroa. Bertan, pertsonen eskura dago lana bilatzeko hainbat tresna, horiek erabiltzeko laguntza, prestakuntza-eskaintzari eta lan merkatuari lotutako informazioa, lan-eskaintza eguneratuak eta orientatzaile baten beharrezko laguntza.

ORIENTACIÓN PARA EL EMPLEO

Enfocado al acompañamiento a la persona usuaria en el desarrollo de competencias personales, sociales y laborales que le sitúen en una posición favorable ante el empleo.

416 personas han realizado tutorías individuales.
Se han realizado 1.397 entrevistas, con una media de 3,36 entrevistas por persona.

Hemos logrado que de las 130 personas que participaron en las Técnicas de Búsqueda de Empleo, 84 personas estén trabajando o hayan tenido una experiencia laboral.
Índice de inserción del 65%.

Además 75 personas recibieron asesoramiento en el **Centro de Empleo**. Se trata de un aula con acceso a Internet, en el que las personas tienen a su disposición diferentes herramientas para la búsqueda de empleo, asesoramiento para su uso, información relacionada con la oferta formativa y el mercado laboral, ofertas de empleo actualizadas y acompañamiento por una orientadora laboral.



ENPLEGAGARRITASUNA HOBETZEKO PRESTAKUNTZA

Lanean txertatzea erraztuko duten oinarrizko jokabide, ohitura eta jarrerak berreskuratzeko ekintzez gain, gaitasun profesionala eta kualifikazioa hobetzea ahalbideratuko duten prestakuntza-ekintzak eskaintzen ditu.

PRESTAKUNTZA MOTA	EKINTZAK	PARTEHARTZAILEAK	IKASTAROKOPURUA
OINARRIZKO PRESTAKUNTZA	Trebetasun Sozialak Eguneko Zentroa	60	7
	Trebetasun Sozialak Komunitate Terapeutikoa	44	5
	Oinarrizko trebetasunak, alfabetatzea	29	4
	DBH/Batxilerra	3	-
	Erdi mailako Ziklorako azterketa prestatzen	1	-
	Oinarrizko Ofimatika: Windows, Word, Internet eta posta elektronikoa	40	7
	Erdi mailako ofimatika: Excel eta Power Point	17	2
LANERAKO PRESTAKUNTZA	Instalazio Bereziak Etxebizitza eta Eraikinetan	13	1
	Bulego Laguntzailea	12	2
	Haztegietako laguntzailea, laborantza intentsiboa eta lorategiak	23	2
	Soldadura Elektriko eta Erdi-automatikoko eragiketak	23	2
	Biltegi kudeaketa eta orga jasotzailea eta zubi-garabia erabiltzea	10	1

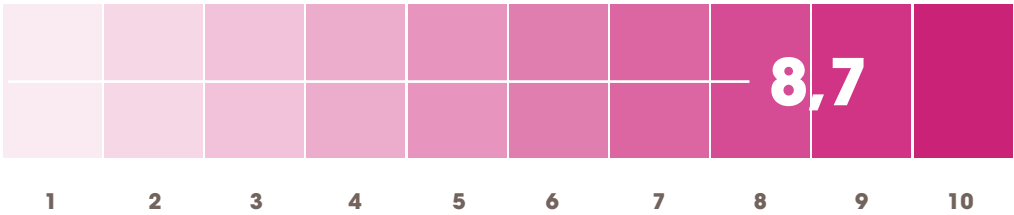
FORMACIÓN PARA MEJORAR LA EMPLEABILIDAD

Ofrece tanto acciones para la recuperación de actitudes, hábitos y conductas básicas que faciliten la inserción laboral, como acciones formativas que posibiliten una mejor cualificación y capacitación profesional.

TIPO DE FORMACIÓN	ACCIONES	PARTICIPANTES	Nº CURSOS
FORMACIÓN BÁSICA	Habilidades Sociales Centro de Día	60	7
	Habilidades Sociales Comunidad Terapéutica	44	5
	Destrezas Básicas, alfabetización	29	4
	ESO/Bachiller	3	-
	Preparación examen a Ciclo Medio	1	-
	Ofimática Básica: Windows, Word, Internet y Correo Electrónico	40	7
	Ofimática Media: Excel y Power Point	17	2
FORMACIÓN OCUPACIONAL	Instalaciones Singulares en Viviendas y Edificios	13	1
	Auxiliar de Oficina	12	2
	Auxiliar de Viveros, cultivos intensivos y jardines	23	2
	Operaciones de Soldadura Eléctrica y Semiautomática	23	2
	Gestión de almacén y manejo de carretilla elevadora y grúa puente	10	1

PRESTAKUNTZA ARLOKO ASEBETETZARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN DE FORMACIÓN



ENPLEGUAREN PROSPEKZIOA, BITARTEKARITZA ETA JARRAIPENA

Gizarteratzeko arazoak dituzten pertsonak kontratatzeke orduan enpresei ematen zaien sentsibilizazioa, aholkularitza eta laguntzan oinarrituta dago.

Prestakuntza eta esperientzia egokia duten Gizakia Fundazioko erabiltzaileak beraien lantaldean kontratatzeke interesa erakutsi zuten 20 enpresaren eskaintzak jaso genituen 2010ean.

Eskaintza horien aurre-hautaketa egin zen, ondorioz, 16 lagun kontratatu ziren.

Aipatzekoa da krisiak eta krisiaren efektu negatiboek lan-merkatuan izan duten eragina; are gehiago kolektibo hauskorren kasuan, hala nola, gure lan-esparruari dagozkion pertsonak.

PROSPECCIÓN, INTERMEDIACIÓN Y SEGUIMIENTO DEL EMPLEO

Se centra en la sensibilización, asesoramiento y acompañamiento a empresas para la contratación de personas pertenecientes a los colectivos de difícil inserción con los que trabajamos.

Durante el año 2010 se han recibido 22 ofertas de empresas interesadas en contratar para sus plantillas a personas usuarias de Fundación Gizakia con formación y experiencia adecuada.

Se realizó la preselección para estas ofertas, con el resultado de 16 personas contratadas.

A destacar que la influencia de la crisis y sus negativos efectos sobre el mercado laboral afectan aún más a los colectivos vulnerables, como es el caso de las personas con las que trabajamos.

ERAKUNDE LAGUNTZAILEAK



SERVICIO PÚBLICO
DE EMPLEO ESTATAL



Biztanleriarekin esku-hartzea

Gizartea orokorrean kontzientziaztea da gure helburua, honakoen inguruan: mendekotasunekin lotutako arriskuak, bizimodu osasungarriagoa sustatzea eta arrisku-jokaeren aurrean esku-hartze goiztiarrak duen garrantziaz jabetzea.

Horretarako, Fundazioak zenbait jarduera-ildo garatzen ditu, hala nola, sentsibilizazio kanpaina eta jardunaldiak, jardunaldi teknikoak, prestakuntza planak eta aholkularitza. Era berean, bestelako zerbitzu espezifikoak ere eskaintzen ditu, esaterako, telefono bidezko arreta-zerbitzua.

DEITU - TELEFONO BIDEZKO ARRETA ZERBITZUA

Informazio-zerbitzu espezializatua da Deitu; erantzun azkarra eskaintzen du, honako gaien inguruan: droga-kontsumoaren inguruan sor litezkeen zalantzak, kontsumo horren arrisku-mailak, edota esparru horretan esku-hartzeko dauden baliabideak, hala kontsumitzaileentzat, nola horien ingurukoentzat. Bertara jotzen dute pertsona kaltetuek, senideek edo horrelako egoeraren batekin harremanetan dauden profesionalak.

Deitu zerbitzua Gizakia Fundazioak 2001ean abiarazitako "A tiempo" programa aitzindaritik abiatuta sortu zen. Gaur egun, Eusko Jaurlaritzaren Droga-mendekotasun Zuzendaritzak kontratatutako zerbitzua da Deitu, eta Fundazioko profesionalak jarduten dute bertan.

Intervención con población en general

Buscamos concienciar a la sociedad en general acerca de los riesgos relacionados con las adicciones, fomento de hábitos de vida más saludables y la importancia de la detección e intervención precoz sobre comportamiento de riesgo.

Para ello la Fundación desarrolla diferentes líneas de actuación como campañas y jornadas de sensibilización, jornadas técnicas, planes formativos y de asesoramiento. Así como algunos servicios específicos entre los que se encuentra la línea de atención telefónica.



902 47 18 18

DEITU - SERVICIO DE ATENCIÓN TELEFÓNICA

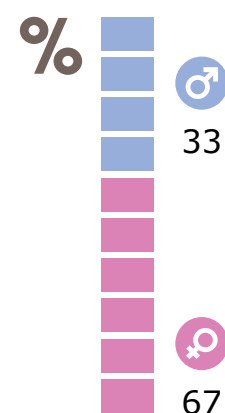
Deitu es un servicio especializado de información que da respuesta rápida, a dudas sobre el consumo de drogas, los niveles de riesgo del mismo o los recursos de intervención en este campo, tanto a personas consumidores de drogas, como a personas de su entorno. Recurren a él personas afectadas, familiares o profesionales.

Creado a partir del programa pionero "A tiempo" puesto en marcha en el año 2001 por Gizakia. Actualmente, Deitu es un servicio que está contratado por la Dirección de Drogodependencias del Gobierno Vasco y es atendido por los profesionales de la Fundación.

2010ean, 416 dei erantzun ziren zerbitzu horren bidez.

A lo largo de 2010, se atendieron desde el servicio 416 llamadas.

416



DROGA MENDEKOTASUNARI BURUZKO DEIEN ARRAZOIA	KOP./Nº	MOTIVO DE LAS LLAMADAS RELATIVAS A DROGODEPENDENCIAS
Droga-mendekotasunaren aurkako laguntza-baliabideei buruzko informazioa	97	Información sobre recursos de asistencia en drogodependencias
Droga-mendekotasunaren aurkako prebentzio-baliabideei buruzko informazioa	18	Información sobre recursos de prevención de drogodependencias
Jardunbidea kontsumitzaile baten aurrean edo kontsumitzeko seinaleak dituen pertsona baten aurrean.	23	Modo de actuar ante una persona consumidora o que presenta indicios de consumo
Legezko gaiak	13	Asuntos legales
Informazioa substantziei buruz (ondorioak, arriskuak...)	13	Información sobre sustancias (efectos, riesgos...)
Substantziarik gabeko mendekotasunak (ludopatía, Internet...)	12	Adicciones sin sustancia (ludopatía, Internet...)
Informazioa analitikei buruz (prozedurak, lekuak...)	12	Información sobre analíticas (procedimientos, lugares...)
Tabakoari buruzko 1/2011 Legearen ezarpena.	214	Implantación de la Ley 1/2011 del Tabaco.
Bestelakoak	14	Otros
GUZTIRA	416	TOTAL

2010aren bukaeran modu esanguratsuan gehitu zen dei kopurua, Tabakoari buruzko 1/2011 Legearen ezarpenaren ondorioz, batik bat.

Horrez gain, posta elektroniko bidez ere kontsultak egin daitezke, helbide honetan: atiempo@gizakia.org.

ASEBETETZE MAILA

Deitu dutenen %79 pozik agertu dira emandako erantzunarekin.

El número de llamadas atendidas al finalizar el año 2010 aumentó significativamente, debido a la implantación de la Ley 1/2011 del Tabaco.

Además se pueden realizar consultas vía email a través del correo electrónico, atiempo@gizakia.org.

NIVEL DE SATISFACCIÓN

El 79% de las personas que han llamado se muestran satisfechas con la respuesta obtenida a su consulta.

ASEBETETZE MAILA
NIVEL DE SATISFACCIÓN

%



AHOLKULARITZA ETA PRESTAKUNTZA

Prebentzio-planak garatu eta horien jarraipena egiteko zerbitzu teknikoak eskaintzen dizkie erakunde publiko nahiz pribatuei. Horrez gain, eskaera egin duen erakundearen errealitatera egokitutako mintegi, tailer eta prestakuntza-planak ere eskaintzen ditu.

Urtean zehar 2.003 lagunek hartu zuten parte ekintza horietan.

Parte-hartzaileak	Jorratutako gaiak	Ikastaro-kopurua (Prestakuntza-ekintzak)	Emandako ordu-kopurua	Parte-hartzaile kopurua, kolektiboko
Eskola-eremua				
Irakasleak	- Emozioen eragina eta kudeaketa - Nola landu nerabeek ikasgelan dituzten jokabideak	3	39	23
Gurasoak	- Drogen kontsumoaren aurreko prebentzioa	1	2	12
Ikasleak	- Drogen kontsumoaren aurreko prebentzioa	154	238	1873
Komunitate-eremua				
Segurtasun arloko langileak	- Tabakoa, Alkohola, Kanabisa	4	16	78
Bilboko Udaleko gizarte-langileak	- Tabakoa, Alkohola, Kanabisa	1	12	17
GUZTIRA		163	307	2003

ASESORAMIENTO Y FORMACION

Ofrece servicios técnicos a entidades públicas y/o privadas para el desarrollo y sostenimiento de planes de prevención, así como seminarios, talleres y planes de formación adaptados a la realidad de la entidad solicitante.

2003 personas participaron en las acciones realizadas durante el año.

Asistentes	Temas	Nº Cursos (Acciones formativas)	Nº Horas impartidas	Nº participantes por colectivos
Ámbito escolar				
Profesorado	- Gestión e incidencia de las emociones. - Cómo abordar las conductas de los adolescentes en el aula.	3	39	23
Padres/madres	- Prevención consumo de drogas	1	2	12
Alumnado	- Prevención consumo de drogas	154	238	1873
Ámbito comunitario				
Trabajadores/as seguridad	- Tabaco, Alcohol, Cannabis	4	16	78
Trabajadoras/es sociales Ayto. de Bilbao	- Tabaco, Alcohol, Cannabis	1	12	17
TOTAL		163	307	2003

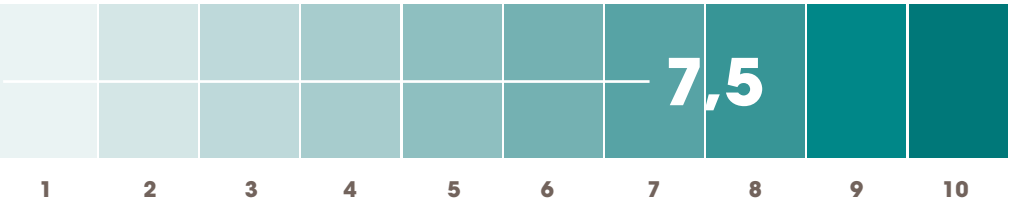
ASEBETETZE MAILA

Prestakuntza-ekintzen ebaluazioan lortu den batez besteko puntuazioa 7,5 izan da.

ASEBETETZE MAILA
NIVEL DE SATISFACCIÓN

NIVEL DE SATISFACCIÓN

La puntuación media obtenida en la evaluación de las acciones formativas ha sido 7,5.



GIZARTEA SENTSIBILIZATZEKO EKINTZAK

2010ean garatutako ekintzak Bizkaiko Gizakia Helburu programaren 25. urteurrena ospatzearen ingurukoak izan ziren, batik bat.

Horregatik antolatu zen Estropada Solidarioa (500 metro sprintean) Portugaleteko itsasadarrean.

Jarduera hori 2010eko ekainaren 20an gauzatu zen. Estropada Solidario horrek nolabaiteko jarraipena eman zion kirola eta bizimodu osasungarria sustatzeko Gizakia Fundazioak 2008an abiarazitako sentsibilizazio-ildoari. Urte horretan, izan ere, 1. Gaueko Traineru Estropada antolatu zen Bilboko Itsasadarrean.

500 metroan zehar egindako abiadura-proba izan zen; 15 traineruk hartu zuten parte guztira, EITBk emandako kirol-ikuskizun bikain batean.

Antolaketa lanetarako, Bizkaiko Arraun Federazioaren eta Euskal Herriko Arraun Federazioaren aholkularitza eta laguntza teknikoa izan genituen; hasiera-hasieratik egin zuten bat jardunaldi solidario horrekin.

1.200 ikusletik gora izan zituen lehiaketak, non eguraldi bikaina ere protagonista izan zen.



ACCIONES DE SENSIBILIZACIÓN SOCIAL

En 2010 las acciones se desarrollaron fundamentalmente alrededor de la **conmemoración del 25 Aniversario de Proyecto Hombre en Bizkaia**.

Con este motivo se organizó la **Regata Solidaria 500 metros sprint en la ría de Portugalete**.

El acto tuvo lugar el 20 de junio de 2010. La Regata Solidaria dio continuidad a la línea de sensibilización social relacionada con el fomento del deporte y hábitos de vida saludable que en 2008 comenzó a desarrollar Fundación Gizakia con la 1ª Regata Nocturna de Traineras en la Ría de Bilbao.

Consistió en una prueba de velocidad 500 metros, sprint, en la que compitieron 15 traineras en un espectáculo deportivo de primer nivel que fue retransmitido por EITB.

Para su organización se contó con el asesoramiento y apoyo técnico de la Federación Bizkaína de Remo y de la Federación Vasca de Remo que desde el principio apoyaron la puesta en marcha de este evento solidario.

Más de 1.200 espectadores disfrutaron de un espectáculo competitivo, en el que el buen tiempo también fue protagonista.

TRAINERUAK - TRAINERAS

ARKOTE (Plentzia)	HONDARRIBIA A (Hondarribia)
DEUSTO (Bilbao)	HONDARRIBIA B (Hondarribia)
ISUNTZA (Lekeitio)	SAN PEDRO (Pasaia)
KAIKU (Sestao)	ZARAUTZ (Zarautz)
GETXO ARRAUN (Getxo)	DONOSTIARRA (Donostia)
ELANTXOBE (Elantxobe)	CASTRO (Castro Urdiales)
URDAIBAI (Bermeo)	PEDREÑA (Pedreña)
	CAMARGO (Camargo)

Irailean Gordexolako Komunitate Terapeutikoaren Topaketa ospatu genuen. Bertan izan ziren erakunde publiko nahiz pribatuetako ordezkariak, erlijio-ordenak, erabiltzaileak nahiz horien familiak, boluntarioak, egungo nahiz iraganeko langileak eta Gizakia Fundazioa Patronatuko kideak.

Gizakia Fundazioko Presidentea, Mikel Ruizek, Ongi Etorria eta Eskerrak eman zizkien bertan zirenei. Mario Izeta Gotzain jauna izan zen ekitaldiko buru, eta erakundearen historian ibilbidea egin zuen, Bizkaiko Gizakia Helburu Proiektua garatzeko azken 25 urteetan emandako laguntza eskertuz erakunde eta instituzioei. Parte hartzaileek "Orquesta 207" taldeak emandako kontzertu solidarioaz gozatzeko parada izan zuten, bai eta Komunitate Terapeutikoko erabiltzaileek prestaturiko mokadua dastatzeko aukera ere.

En septiembre se celebró un encuentro conmemorativo en la Comunidad Terapéutica de Gordexola. Al mismo, asistieron representantes de entidades públicas y privadas, órdenes religiosas, personas usuarias y sus familias, voluntariado, trabajadores/as en activo, de épocas anteriores y miembros del Patronato de la Fundación Gizakia.

Mikel Ruíz - Presidente de la Fundación Gizakia dio la bienvenida al Acto de Acción de Gracias que presidió el Obispo Don Mario Iceta, quien hizo un recorrido por la historia de la entidad agradeciendo a las entidades e instituciones el apoyo brindado al desarrollo de Proyecto Hombre de Bizkaia durante estos 25 años; los asistentes disfrutaron de un Concierto ofrecido solidariamente por el grupo de música "Orquesta 207" y de un aperitivo preparado por las propias personas usuarias de la Comunidad Terapéutica.



BURUKO NAHASKETA ETA DROGA MENDEKOTASUNA. “Ikuspegi integratzailea”, izeneko jardunaldiak ere antolatu ziren. Deustuko Unibertsitateko Auditorioan izan zen topaketa, 2010eko azaroaren 25 eta 26an. Jardunaldi horien helburua, patologia duala duten pertsonen gizarteratzeko izan ohi dituzten zailtasunen inguruko hausnarketa egiteko topalekua zen.

Gizakia Helburu Programaren garapenean esanguratsuak diren pertsona asko izan zen bertan. Harrera ezin hobea izan zuen jardunaldiak; 300 profesional baino gehiagok hartu zuten parte, eta egindako aurkezpenak modu oso positiboan baloratu zituzten. Azken 25 urte hauetako buruzko bideo bat ere proiektatu zen bertan.

hitzaldi guztiak gure webgunean aurki ditzakezu (www.gizakia.org).

Topaketak honako erakunde hauen laguntza izan zuen: Eusko Jaurlaritza, Bizkaiko Foru Aldundia, Droga Mendekotasunen Deustuko Institutua eta BBK.



También se organizaron las **JORNADAS: TRASTORNO MENTAL Y DROGODEPENDENCIAS**. “Un enfoque integrador” que se celebraron en el Auditorio de la Universidad de Deusto, los días 25 y 26 de noviembre de 2010. La realización de estas jornadas buscaba generar un punto de encuentro para reflexionar conjuntamente sobre las complicaciones de inserción que presentan las personas afectadas por patología dual.

Esta jornada, a la que asistieron muchas de las personas significativas para el desarrollo del Programa Proyecto Hombre, tuvo una excelente acogida y en ella participaron más de 300 profesionales que valoraron muy positivamente el contenido de las ponencias presentadas. En ellas se proyectó un vídeo conmemorativo de estos 25 años.

Las ponencias se encuentran publicadas en nuestra web (www.gizakia.org).

La jornada contó con el apoyo institucional de: Gobierno Vasco, Diputación Foral de Bizkaia, Instituto Deusto de Drogodependencias y BBK.



Herritarrekin esku-hartzea, orokorrean



Intervención con población en general

Kontratatutako pertsonak, boluntarioak eta prestakuntza jasotzen nahiz praktiketan daudenak

Gizakia Fundazioan kontratupeko profesionalak nahiz pertsona boluntarioak ari dira lanean; guztien artean, behar dutenei laguntza ematen diete, gizarte-solidaritaterako bitartekari diren heinean. Era berean, gizartearekin dugun konpromisoarekin bat etorritik, profesional berriei prestakuntza ematea ere bada gure zereginetako bat.

Fundazioaren jarduerak garatzeko, 2010ean, hainbat arlotako 52 profesionalen osatutako lantaldea izan dugu: psikologia, medikuntza, erizaintza, gizarte lana, gizarte hezkuntza, laneko orientabidea eta administrazioa. Lantalde honi laguntzeko, aurten, 80 boluntario izan ditugu Gizakia elkartearen barruan.

Praktikaldiko hitzarmenak egiten dira Deustuko Unibertsitatearekin eta Droga-mendetasunen Deustuko Institutuarekin. Euskal Herriko Unibertsitatea. Bizkaiko Psikologo Elkargo Ofiziala. Horri esker, 5 ikasle egin dituzte praktikak Fundazioaren zerbitzu desberdinetan.

Bestalde, urtean zehar Psikologia eta Gizarte Hezkuntzako 24 profesionalak Gizakia Fundazioarekin harremanetan egon dira, Enplegu Tailer baten bidez. Proiektu hori Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoaren lankidetzari esker garatu da, droga-mendekotasunean esku hartzeko alorrean profesionalak gaitzeko helburuarekin.

Personas contratadas, voluntarias, en formación/prácticas

En Gizakia hay una plantilla de profesionales contratados y un colectivo de personas voluntarias que desempeñan tareas de apoyo y que son vehículos de la solidaridad social. Así mismo, como parte de nuestro compromiso con la sociedad, colaboramos en la formación de nuevos profesionales.

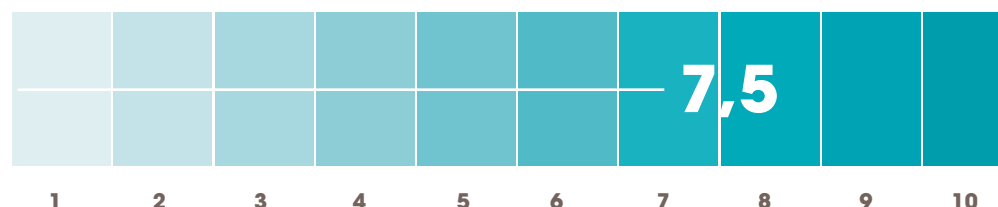
Para el desarrollo de la actividad de la Fundación durante 2010 hemos contado con un equipo formado por 52 profesionales de distintos ámbitos: psicología, medicina, enfermería, trabajo social, educación social, orientación laboral y administración. Este equipo ha estado apoyado por el trabajo de las 80 personas que este año han formado parte del voluntariado de Gizakia.

Además, en el marco de los convenios con la Universidad de Deusto. Instituto Deusto de Drogodependencias. Universidad del País Vasco y el Colegio Oficial de Psicólogos de Bizkaia, durante 2010, 5 estudiantes realizaron sus prácticas en los diferentes servicios de la Fundación.

Por otro lado, a lo largo del año, 24 profesionales del campo de la Psicología y de la Educación Social han estado vinculados con la Fundación Gizakia a través de un Taller de Empleo. Este proyecto se desarrolla en colaboración con el Servicio Público de Empleo Estatal para cualificar a profesionales en el ámbito de la intervención en drogodependencias.

LANGILEEN ASEBETETZEARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN DE PERSONAS CONTRATADAS





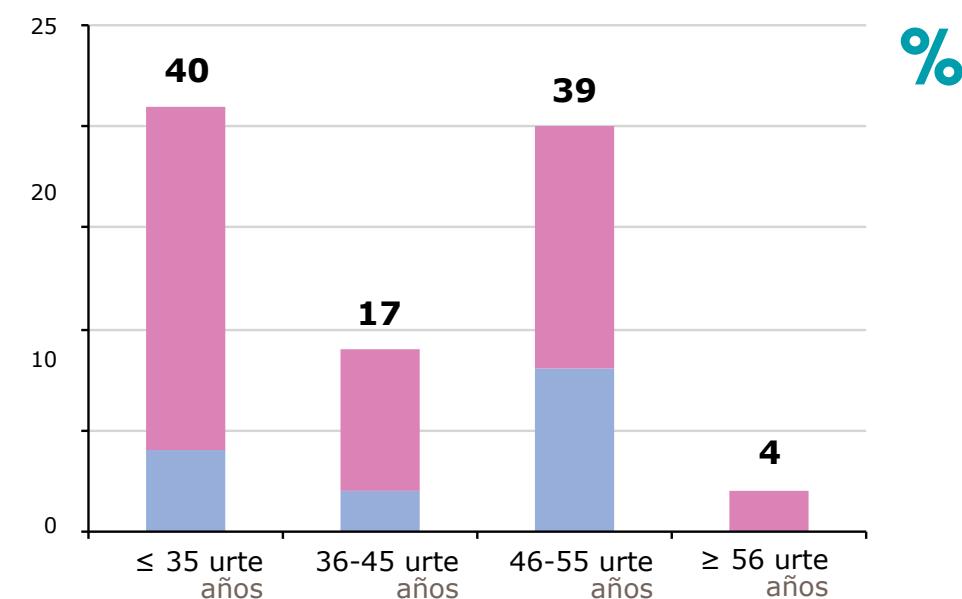
Langileen %72k kontratu mugagabea du.

	Pertsona-kopurua lanaldi osoan N.º personas a tiempo completo	Pertsona-kopurua lanaldi mugatuan N.º de personas a tiempo parcial
Gizonak Hombres	13	2
Emakumeak Mujeres	33	4
Guztira Total	46	6

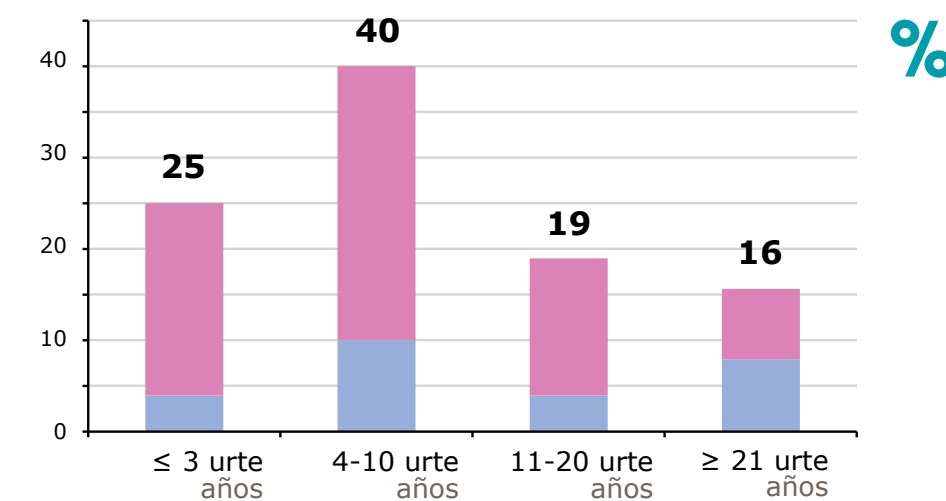
El 72% de la plantilla tiene contrato indefinido.

Langileak
Personas Trabajadoras
52

Adina
Edad



Antzintasuna
Antigüedad



Etengabeko prestakuntza elementu garrantzitsua da erabat; gure profesionalei, izan ere, espezializazio-maila handia eskatzen zaie. Horregatik, urtero, prestakuntza-plan bat garatzen da. 2010ean 19 prestakuntza-ekintza izan zituen plan horrek, Prestakuntza-Beharren Diagnostikoan oinarriturik. Diagnostiko hau, 2009tik 2010ra bitartean gauzatu zen Hobetuzen laguntzarekin.

Kontratatu diren ia pertsona guztiek (%95) hartu dute parte ekintza horietan.

Kudeaketa arloan kalitate-sistemak barne hartzearen erakundeak egin duen apustua dela-eta, prestakuntza indartu egin da, zentzu horretan. Urtean zehar, Fundazioko profesionalak Euskalit-en Ebaluatzaile Klub-eko kide izatera pasatu dira.

2010ean 10 lagunek egin dute bat bizitza pertsonala eta lanekoa uztartzen dituen Kontziliazio Planarekin. 2006an definitu zen plan hori, Europako Gizarte Funtsaren EQUAL ekimenak sustaturiko Aurreratu Proiektuan parte hartzeari esker.

La formación continua es un elemento clave dado el nivel de especialización requerido de nuestros profesionales. Por ello, anualmente se desarrolla un plan de formación que en 2010 contó con 19 acciones formativas, basadas en el Diagnóstico de Necesidades Formativas realizado entre 2009-2010 con el apoyo de Hobetuz.

El 95% de las personas contratadas han participado en alguna de ellas.

Dada la apuesta de la entidad por incorporar sistemas de calidad en la gestión, se ha potenciado la formación en éste ámbito. Durante el año dos profesionales de la Fundación han pasado a formar parte del Club de Evaluadores de Euskalit.

A lo largo del año 10 personas se han acogido a medidas de conciliación contempladas en el Plan de Conciliación de la vida personal y laboral que la entidad definió en 2006 a partir de la participación en el Proyecto Aurreratu promovido por la iniciativa EQUAL del Fondo Social Europeo.

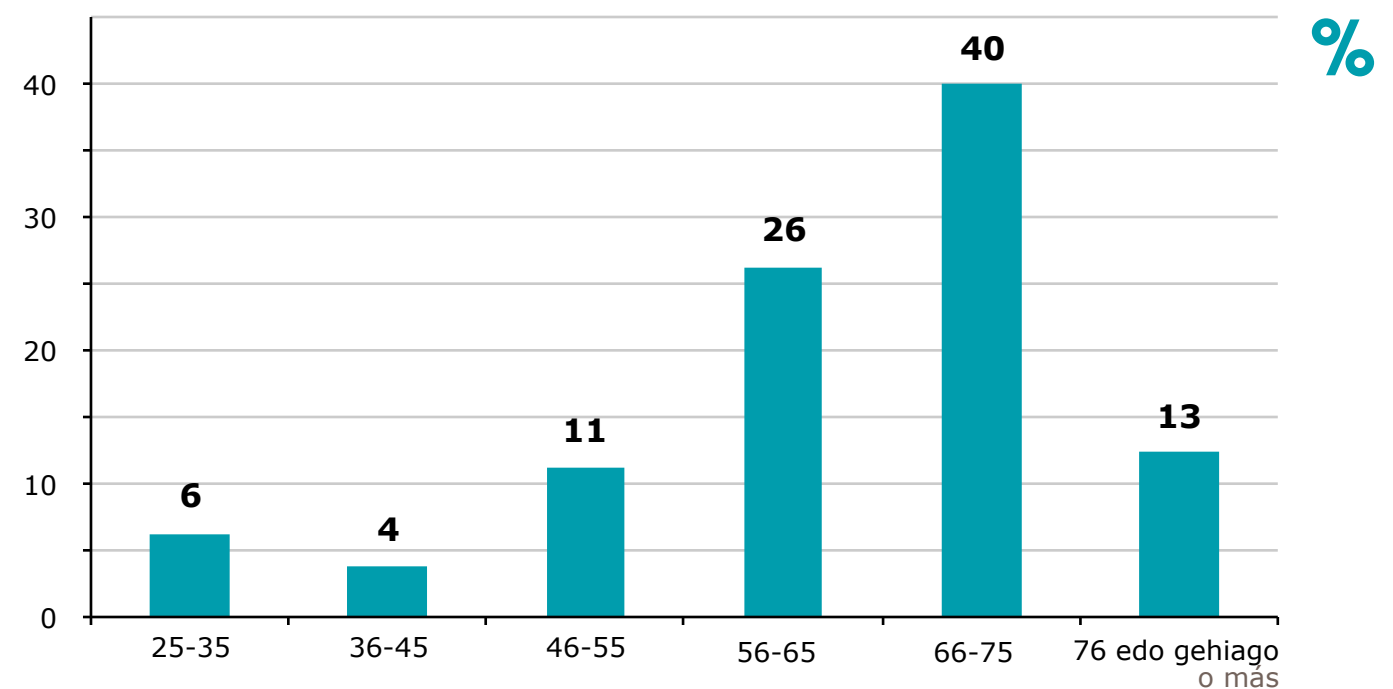
Boluntarioak

Personas
Voluntarias

80

Adina

Edad

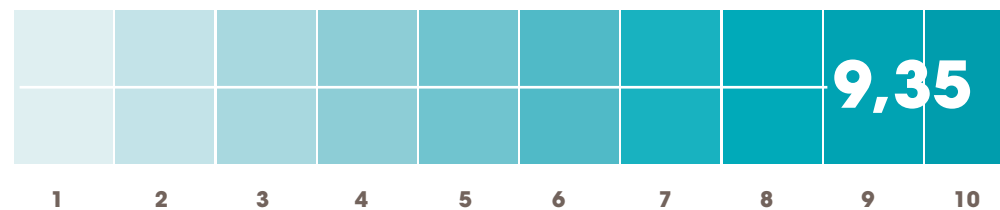


2010ean zehar, Gizakia Fundazioan boluntariotzaren sustapenean, honako hauek izan dira laguntzaileak: Eusko Jaurkitza. Emplengu eta Gizarte Gaiak Saila. Caja Madrid Gizarte-ekintza eta Jesús Sierra Fundazioa.

La promoción del voluntariado en Fundación Gizakia durante 2010 ha contado con el apoyo de: Gobierno Vasco. Departamento de Empleo y Asuntos Sociales. Obra Social Caja Madrid y Fundación Jesús Serra.

BOLUNTARIOEN ASEBETETZEARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN DE PERSONAS VOLUNTARIAS



Asteko batez besteko dedikazioa 3,4 ordukoa izan da.

La dedicación media semanal es de 3,4 horas

42 lagunek, hau da, %50ak baino gehiagok, hartu dute parte boluntarioentzako Urteko Prestakuntza Planaren baitan programaturiko prestakuntza-ekintzetan.

42 personas voluntarias, más del 50%, han participado en las acciones formativas programadas en el Plan Anual de Formación para el voluntariado.

Gizartean parte hartzea

Participación en la sociedad

PARTAIDE GAREN FOROAK

- Eusko Jaurlaritzaren Droga-mendetasunen Aholku Kontseilua.
- Euskadiko etorkinen gizarteratze eta parte-hartzerako Foroa.
- Bilboko Udalaren Droga-mendetasunen Aholku Kontseilua.
- Basauriko espetxean lanean diharduten GKEen Koordinazio plataforma.

PARTAIDE GAREN SAREAK

- CEAA - Mendekotasunei Arreta Emateko Erakundeen Konfederazioa.
- Euskadiko EAPN – Pobreziaren aurkako borroka sarea.
- Gizardatz – Bizkaiko Gizarte Ekimeneko eta Esku Hartzeko Entitateen Elkarte
- REAS – Ekonomia alternatibo eta solidarioaren sarea.
- Preso eta preso ohiak lanean eta gizartean txertatzeko FSE-ren Sare Nazionala.

FOROS EN LOS QUE PARTICIPAMOS

- Consejo Asesor de Drogodependencias del Gobierno Vasco.
- Foro para la Integración y participación social de las ciudadanas y los ciudadanos inmigrantes en el País Vasco.
- Consejo Asesor de Drogodependencias del Ayuntamiento de Bilbao.
- Plataforma de coordinación de ONGs intervinientes en el Centro Penitenciario de Basauri.
- Foro de justicia penal y penitenciaria.

REDES DE LAS QUE FORMAMOS PARTE

- CEAA - Confederación de Entidades de Atención a las Adicciones.
- EAPN Euskadi – Red de lucha contra la pobreza.
- Gizardatz - Asociación de Entidades de Iniciativa e Intervención Social de Bizkaia
- REAS - Red de economía alternativa y solidaria.
- Red Nacional del FSE para la Inserción Socio-Laboral de personas reclusas y exreclusas.



Pobrezia eta giza bazterketaren
aurkako europar sarea Euskadin

Red europea de lucha contra la pobreza
y la exclusión social en Euskadi

European anti poverty network
in the Basque Country



Era berean, modu aktiboan hartzen du parte REAS-EAPN-GIZARDATZ sare sozialek honako gaien inguruan antolaturiko lantaldeetan:

- Erabiltzaileen parte hartzea gizarteratze prozesuetan.
- Gizarte Auditoretzako tresnaren kudeaketa.
- Gizarte ekonomia eta ekonomia solidarioko erakundeen kudeaketa-hobekuntza.
- Ekarpen-taldeak Gizarte Zerbitzuen Legeari, Gizarte Zerbitzuen Zerbitzu Zorroari eta Kontzertazioei buruzko Dekretuari.

Adicionalmente, la entidad participa activamente en los grupos de trabajo organizados desde las redes sociales REAS-EAPN-GIZARDATZ sobre:

- Participación de las personas usuarias en los procesos de incorporación social.
- Gestión de la herramienta de Auditoría Social.
- Mejora en la gestión de entidades de economía social y solidaria.
- Grupo de aportaciones a la Ley de Servicios Sociales, a la Cartera de Servicios de los Servicios Sociales y al Decreto de Concertaciones.

ARGITALPENAK, HITZALDIAK ETA JARDUNALDIETAKO PARTE-HARTZEAK

PUBLICACIONES, PONENCIAS Y PARTICIPACIÓN EN JORNADAS



Komunikazio Buletina. Gizakia Gertutik. 6. eta 7. zenbakiak. Gizakia Fundazioa. 2010eko apirila eta abendua.

Artikulua: "Parafernalia". ¿Cómo ser padres/madres en tiempos de cannabis? Juanjo Arrate. Mara Mara aldizkaria. 2010eko abendua.

Mahai-ingurua: "La prevención de conductas de riesgo en adolescentes" E. Barrón. XXI Jornadas Nacionales Supervisión de Enfermería. Enfermeras Gestoras. Bilbo. 2010eko maiatza.

Mahai-ingurua: "Drogas y Adolescentes, una mirada al futuro, un compromiso de cambio". Montejo E. Zaragozako Solidaritate Zentroaren 25. urteurrena. Zaragoza. 2010eko ekaina.

Boletín de Comunicación. Gizakia Gertutik. No. 6 y No. 7. Fundación Gizakia. Abril y Diciembre de 2010.

Artículo "Parafernalia". ¿Cómo ser padres/madres en tiempos de cannabis? Juanjo Arrate. Revista Mara Mara. Diciembre de 2010.

Intervención Mesa Redonda "La prevención de conductas de riesgo en adolescentes" E. Barrón. XXI Jornadas Nacionales Supervisión de Enfermería. Enfermeras Gestoras. Bilbao. Mayo de 2010.

Intervención Mesa Redonda "Drogas y Adolescentes, una mirada al futuro, un compromiso de cambio". Montejo E. Conmemoración 25 Aniversario del Centro de Solidaridad de Zaragoza. Zaragoza. Junio 2010.

Hitzaldia: "Proceso para la integración socio-laboral con personas presas y su entorno realizado desde la Fundación Gizakia". Aguirre J. Askatasunaz Gabetuta dauden Pertsonen Gizarteratzeari buruzko Adsis Fundazioaren Jardunaldiak. Bilbo. 2010eko urria.

Hitzaldia: "La información a los consumidores con problemas, Programa Deitu". Montejo E. Jardunaldia: "La prevención de drogodependencias en el VI Plan". Bilbo. 2010eko azaroa.

Hitzaldia: "Dificultades en la incorporación social de las personas diagnosticadas con Patología Dual". Cortés R. y cols. Jornadas Trastorno Mental y Drogodependencia. Un enfoque integrador. Gizakia Fundazioa. Bilbo. 2010eko azaroa.

Hitzaldia: "Psicología de la Intervención Social". Del Campo M. Bizkaiko Psikologoek Elkargoak antolatzen dituen urteroko Jardunaldiak. Bilbo. 2010eko abendua.

Ponencia titulada: "Proceso para la integración socio-laboral con personas presas y su entorno realizado desde la Fundación Gizakia". Aguirre J. Jornadas de Inserción social de Personas Privadas de Libertad de la Fundación Adsis. Bilbao. Octubre de 2010.

Ponencia titulada: "La información a los consumidores con problemas, Programa Deitu". Montejo E. Jornada "La prevención de drogodependencias en el VI Plan". Bilbao. Noviembre de 2010.

Ponencia titulada "Dificultades en la incorporación social de las personas diagnosticadas con Patología Dual". Cortés R. y cols. Jornadas Trastorno Mental y Drogodependencia. Un enfoque integrador. Fundación Gizakia. Bilbao. Noviembre 2010.

Ponencia titulada "Psicología de la Intervención Social". Del Campo M. Jornadas anuales que organiza el Colegio Oficial de Psicólogos de Bizkaia. Bilbao. Diciembre de 2010.

Eraitza ekonomikoak

Resultados económicos

Gure ustez gardentasuna da gizarte-eraldaketako prozesuekin konpromisoa dugun irabazi gabeko erakundeon funtsezko oinarrietako bat.

Gizakia Fundazioak behar den zehaztasunez eta gardentasunez kudeatzen ditu fondoak. Hori frogatzen du Grupo Auren enpresak gure kontuei buruz 2010ean egindako ikuskaritza txostenak.

Creemos que la transparencia es uno de los pilares básicos para las entidades sin ánimo de lucro que estamos comprometidas en procesos de transformación social.

El informe de auditoria realizado por el Grupo Auren, sobre las cuentas anuales correspondientes al año 2010 de Fundación Gizakia, atestigua una gestión transparente y rigurosa de los fondos.



2010eko Emaizen kontua

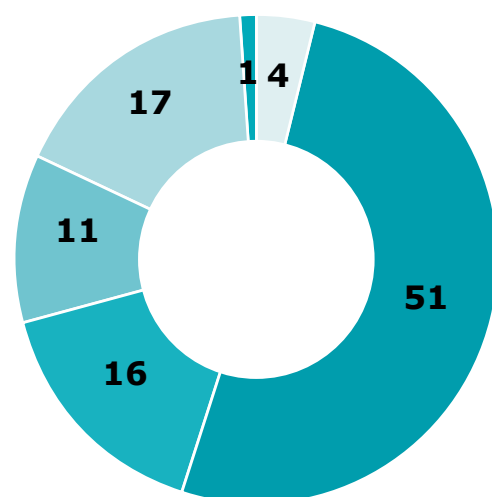
Cuenta de resultados 2010

Gastuak/Gastos

	Euro	%
1. Arretarako langileen kostuak/ Costes de personal de atención	2.010.487,76	72,2
2. Material eta elikagaien kontsumoak / Consumos materiales y de alimentación	74.462,35	2,7
3. Alokairu eta kanonak / Arrendamientos y cánones	127.882,02	4,6
4. Kanpo zerbitzuak eta azpikontratazioak / Servicios exteriores y subcontrataciones	188.173,83	6,8
5. Bestelako ustiapen gastuak / Otros gastos de explotación	273.480,00	9,8
6. Finantza gastuak eta gastu partekatuak / Gastos financieros y gastos asimilados	8.292,84	0,3
7. Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado	83.068,52	2,9
8. Ohiz kanpoko gastuak / Gastos extraordinarios	19.720,26	0,7
Guztira / Total	2.785.567,58	100

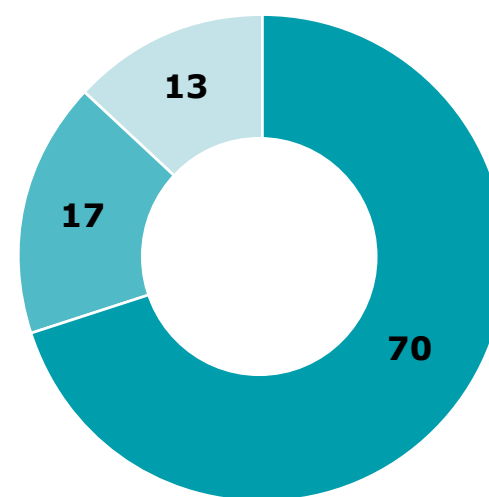
Diru-sarrerak /Ingresos

1. Diru-laguntza publikoak / Subvenciones públicas	1.945.882,30	69,7
2. Erakunde pribatuen diru-sarrerak / Ingresos de entidades privadas	484.446,92	17,3
3. Bestelako dohaintza eta ekarpenak / Otras donaciones y aportaciones	227.314,92	8,1
4. Zerbitzu desberdinak / Servicios diversos	102.450,19	3,7
5. Bestelako diru-sarrerak / Otros ingresos	32.701,60	1,20
Guztira / Total	2.792.795,93	100



GASTUEN BANAKAPENA HELBURUAREN ARABERA DESGLOSE DE GASTOS SEGÚN DESTINO

	%
Kudeaketa eta Komunikazioa Gestión y Comunicación	4
Laguntza-ekintzak Acciones Asistencia	51
Prebentzio-ekintzak Acciones Prevención	16
Gizarteratze-ekintzak Acciones Inserción	11
Ikasketak eta profesional berriak Estudios y nuevos profesionales	17
Boluntarioak Voluntariado	1



FINANTZAKETAREN JATORRIAREN LABURPENA RESUMEN DEL ORIGEN DE LA FINANCIACIÓN

	%
Erak. publikoen ekarpenak Aportaciones ent. públicas	70
Ekarpen pribatuak Aportaciones privadas	17
Bestelako sarrerak Otros ingresos	13

Elkarrekin lanean... beste errealitate bat posible delako

Seguimos trabajando junt@s... para que otra realidad sea posible

PATRONATUKO BATZORDEA

JUNTA DE PATRONATO

Mikel Ruiz, Maria Gomeza, Fernando Huarte, Gaspar Martinez, Rafael Cristobal, Lucio Delgado, Isabel Rey, Cesar Coca, Ma Ángeles Busturia, Pedro Zubieta.

LANGILEAK

PERSONAS TRABAJADORAS

Ainara Martin, Ainara Sánchez, Ainhoa Lorente, Alba Gomez, Ana Barrios, Andrea Garcia, Antonio Torres, Arantza Braceras, Arantzazu Gonzalo, Arianne Antolin, Arkaitz Vitores, Beatriz Saldaña, Begoña Zorraquin, Charo Redondo, Corina Deusto, Cristina Baleiron, Cristina Rodriguez, Cristina Soriano, Eider De Busturia, Enrique Maraño De La Cruz, Erdoitza Unanue, Ernesto Encinas, Estibaliz Cuesta, Ester Alvarez, Esther Molano, Estibaliz Barron, Francisco Ortega, Ibon Olmos, Idoia Gonzalez, Iera Urrutia, Ignacio Palacio, Ilazki Albizuri, Iñaki Garcia, Iñaki Lopez, Iñigo Diaz De Villafranca, Iñigo Larrabide, Iratxe Canarias, Iratxe Cuevas, Iratxe Gonzalo, Itziar Martín, Jesica Rodriguez, Jesús Barcina, Jon Ruiz De Gopegui, Joseba Barricat, Josune Aguirre, Josune De La Calle, Josune Sarabia, Juan Medina, Juanjo Arrate, Juliana Gutierrez, Kety Montejó, Laura Alonso, Laura Gonzalez, Laura Rastrilla, Laura Valeriano, Leire Maroto, Lorena Rodriguez, Ma Carmen Fernandez, Maider Landeta, Maite Baigorri, Marta Crespo, Marta Fdez De Aguirre, Mentxu Revuelta, Mirem Varona, Miriam Del Campo, Nekane Avellanal, Nidia Gonzalez, Noelia Garay, Pablo Garcia, Patricia Gómez, Patricia Mazon, Pilar Iruretagoyena, Rafael Cortes, Ramón Prieto, Rebeca Aboitiz, Reyes Gil, Roberto Camara, Saioa Ortiz, Soledad Mondragón, Sonia Orza, Soraya Guerra, Soraya Moral, Tatiana Pérez, Txaro Lete, Verónica De Lucas, Víctor Martinez, Victoria Mestre, Virginia Castellanos, Xalba Abaroa, Yolanda Aguirre, Zaloa Gotilla, Zuria Ochoa.

BOLUNTARIOAK

PERSONAS VOLUNTARIAS

Ana Arocena, Arantza Abrisketa, Arantza Alonso, Begoña Arnaiz, Begoña Cristobal, Begoña Ortega, Begoña Ortiz de Pinedo, Blanca Hinojal, Candida Ferrero, Carmen De Errazquin, Charo Jauregui, Charo Vicario, Christian Rodriguez, Conchi Arteaga, Conchi Morais, Corona Rodriguez, Cristina Mate, Enero Serna, Esther Ortiz de Pinedo, Eva Gutiérrez, Feli Monedero, Feli Santidrian, Hernan Horna, Igone Ibarrondo, Imanol Atxa, Isabel Rey, Javier Echanove, Javier García, Javier Navarro, Jesús Gutierrez, José Luis Uresandi, Jose Luis Garcia, Jose Manuel Lopez, Josune Aranaga, Manu Solaeche, Julia Martínez, Julia Díaz de Cerio, Julia Manso, Karmele Madina, Loreto Zobarán, Lourdes Rodríguez, Luis Frechilla, Luis Cristóbal, Luz Maguregui, María Galarza, María García, María Jiménez, María Esparta, Mari Carmen Artasun, María Blanco, María Cerrillo, María Etxebarria, María Muiño, María Bocos, María Larrinaga, María Elorza, María Ausin, María Gonzalez, María Rodriguez, María Astobiza, Maribel Gonzalez, Manfred Prikoda, Margarita Arroyo, María Rodrigo, Marian Gonzalez, Mercedes Santamaria, Miguel Nuñez, Naiara Segoviano, Paco Alonso, Paqui Pinto, Pedro Arranz, Pedro Mendez, Pepi Longarai, Pilar Garcia, Raul González, Sara Lopez, Silvia Simon, Teresa Barrena, Valentin Juárez, Vega Calvo.

EKONOMIKOKI LAGUNTZEN GAITUZTENAK...

Jesusen Bihotzeko Apostolikoak
Gizakia Helburuko Familia Elkartea
Bilboko Udala
Durangoko Udala
Galdakaoko Udala
Getxoko Udala
Muskizko Udala
Santurtziko Udala
Barakaldoko Udala
Trapagarango Udala
Bizkaiko Elikagaien Bankua
Biotel S.L.
Euskadiko Kutxa
Bilboko Elizbarrutiko Cáritas
Mendekotasunei Arreta Emateko Erakundearen Konfederazioa
Fatima Ikastetxeko Komunitatea
Bizkaiko Foru Aldundia
El Correo. Arima solidarioa
Emakunde-Emakumearen Euskal Institutua
Adsis Fundazioa
Antonio Menchaca de la Bodega Fundazioa
Carmen Gandarias Corral Fundazioa
Jesús Serra Fundazioa
Iberdrola Fundazioa
Juan Telesforo de Arteche Fundazioa
Langileen Prestakuntzarako Euskal Fundazioa - Hobetuz
Victor Tapia eta Dolores Sáinz Fundazioa
Bizkaiko Aguirre Fundazioa
Garrigues Norte S.L.P.
Eusko Jaurlaritza
Artzain Zerukoaren Amaren Ahizpa Kaputxinoak
Santa Klararen Monasterioko Klaratarrak
Santa Anaren Karitatearen Ahizpak
Erreparazioko Mariaren Ahizpak
Jesusen Bihotzaren Ahizpa Mirabeak
Karitatearen Mesedeetako Ahizpak
Ama Sortzez Garbiaren Ahizpa Erlijiosoak

NOS APOYAN ECONÓMICAMENTE...

Apostólicas del Corazón de Jesús
Asociación de Familias de Proyecto Hombre
Ayuntamiento de Bilbao
Ayuntamiento de Durango
Ayuntamiento de Galdakao
Ayuntamiento de Getxo
Ayuntamiento de Muskiz
Ayuntamiento de Santurtzi
Ayuntamiento de Barakaldo
Ayuntamiento del Valle de Trápaga - Trapagaran
Banco de Alimentos de Bizkaia
Biotel S.L.
Caja Laboral Popular Coop. De Crédito
Cáritas Diocesana de Bilbao
Confederación de Entidades de Atención a las Adicciones
Comunidad del Colegio Fátima
Diputación Foral de Bizkaia
El Correo. Un Alma Solidaria
Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer
Fundación Adsis
Fundación Antonio Menchaca de la Bodega
Fundación Carmen Gandarias Corral
Fundación Jesús Serra
Fundación Iberdrola
Fundación Juan Telesforo de Arteche
Fundación Vasca para la Formación Profesional Continua-Hobetuz
Fundación Víctor Tapia y Dolores Sáinz
Fundación Vizcaína-Aguirre
Garrigues Norte S.L.P.
Gobierno Vasco
Hermanas Capuchinas de la Madre del Divino Pastor
Hermanas Clarisas del Monasterio de Santa Clara
Hermanas de la Caridad de Santa Ana
Hermanas de María Reparadora
Hermanas Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús
Hermanas Mercedarias de la Caridad
Hermanas Religiosas Hijas de María Inmaculada

Eskribau Ahizpak
 Algortako Ahizpa Trinitarioak
 Iberdrola
 Ideilan Design, S.L.
 Droga-mendetasunen Deustuko Institutua
 La Salle FSC (Kristau Eskoletako Anaiak)
 Barne Ministerioa, IIPP, OATPPeko Idazkaritza Nagusia
 Osasun Ministerioa. Gizarte eta Berdintasun Politika
 Lan eta Immigrazioko Ministerioa
 Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoa
 Multiopticas Elías
 Bilboko eta Bizkaiko Parrokietako Gotzaintza
 La Caixa Fundazioko Gizarte Ekintza
 Bilbao Bizkaia Kutxa Gizarte Ekintza
 Caja Madrid Gizarte Ekintza
 Osakidetza
 Pasiotarrak (Pasioaren Kongregazioa IP)
 Gorlizko Damen Patronatua
 Kronika aldizkaria
 Salestarrak (San Frantzisko Saleskoaren Sozietatea)
 Bilbao Aseguruak
 Spri. Idazkaritza Teknikoa. Lehiakortasuna eta Berrikuntza

Hermanas Escribano
 Hermanas Trinitarias de Algorta
 Iberdrola
 Ideilan Design, S.L.
 Instituto Deusto de Drogodependencias
 La Salle FSC (Hermanos de las Escuelas Cristianas)
 Ministerio del Interior, Secretaria General de IIPP. OATPP
 Ministerio de Sanidad. Política Social e Igualdad
 Ministerio de Trabajo e Inmigración
 Servicio Público de Empleo Estatal
 Multiopticas Elías
 Obispado de Bilbao y Parroquias de Bizkaia
 Obra Social Fundación La Caixa
 Obra Social Bilbao Bizkaia Kutxa
 Obra Social Caja Madrid
 Osakidetza
 Pasionistas (Congregación de la Pasión CP)
 Patronato de las Damas de Górliz
 Revista Kronika
 Salesianos (Sociedad de San Francisco de Sales SDB)
 Seguros Bilbao
 Spri. Secretaria Técnica. Competitividad e Innovación

HONAKOEKIN KOORDINATZEN GARA...

NOS COORDINAMOS CON ...

Agiantza, Albergue Municipal de Bilbao, Albergue Federico Ozaman, Askabide, Ayuntamiento de Gordexola, Ayuntamiento de Portugalete, Bagabiltza, Banco de Alimentos, Berritzegunes de Bizkaia, Berriztu, Bi-Etxeak, Bidesari, Bilbo-Etxezabal, Bizitegi, Bolunta, Bultz-Lan Consulting, Cáritas Droga y Norabide, Cear, Centros penitenciarios de Basauri, Nanclares de la Oca y demás Instituciones Judiciales, Centros de Salud Mental de Osakidetza, CEBAD, Centros de Educación Secundaria de la red pública y concertada, Centros de Educación no reglada (CIPs, Escuelas Taller), Círculo Solidario, Colegios farmacéuticos de Bizkaia, Araba y Gipuzkoa, Colegio Oficial de Psicólogos de Bizkaia, Comisión Antisida de Bizkaia, Comunidad Terapéutica Manu-Ene, Consejo de la Juventud de Euskadi, Elkarbanatuz, Emaus, Kristau Eskola, Fundación de Ayuda contra la Drogadicción, Fundación ADSIS-Bestalde, Fundación EDE, Fundación Etorkintza, Fundación Sartu, Fundación Vasca para la Calidad Euskalit, Goiztiri, Hospital Zaldibar, Iberdrola, Instituto Deusto, Drogodependencias, Instituto de Reinserción Social de Euskadi, Instituto de Formación Práctica de Riesgos Laborales IFPRL, Izangai, Lagun Artean, Lagungo, Lantegi Batuak, Médicos del Mundo, Ministerio de Trabajo e Inmigración, Servicio Público de Empleo Estatal, Módulos de Atención Psicosocial de Auzolan, Rekaldeberri y San Ignacio, Nagusilan, Observatorios Europeo y Vasco de Drogodependencias, Pastoral Penitenciaria, Red Behargintzak, Salesianos de Deusto, Secretariado Gitano, Servicios Sociales de Base y Especializados, Siervas de Jesús, Sortarazi, Universidad de Deusto, Universidad del País Vasco, Zubia, Zubietxe



Proyecto **Hombre**
Gizakia Helburua

25
urte
años



fundación
Gizakia
fundazioa

Avda. Madariaga, 63
48014 Bilbao

T. 94 447 10 33
F. 94 447 11 58

fundacion@gizakia.org
www.gizakia.org

ZUREKIN BURU-BELARRI
CONTAMOS CONTIGO

ESKERRIK ASKO
GRACIAS

Memoria honen edizioan parte hartu dute
En la edición de esta memoria colabora

Aurkibidea

Agurra

Gizakia labur-labur

Urteko gertakari garrantzitsuak

Jardueren azalpena

Drogen mendeko pertsonekin eta
horien familiekin esku hartzea

Jokabide arriskutsuak dituzten nerabe
eta euren familiekin esku-hartzea

Lan-merkatutik kanpo utzitako pertsonekin
esku hartzea

Biztanleriarekin esku-hartzea

Kontrataturako pertsonak, boluntarioak eta
prestakuntza jasotzen nahiz praktikan daudenak

Gizartean parte hartzea

Emaitza ekonomikoak

Elkarrekin lanean...
Beste errealitate bat posible egiteko

Índice

2

Saludo

3

Gizakia en breve

7

Hechos relevantes del año

11

Alcance de las actividades

14

Intervención con personas
drogodependientes y familias

23

Intervención con adolescentes
con conductas de riesgo y familias

29

Intervención con personas excluidas
del mercado laboral

37

Intervención con población general

43

Personas contratadas, voluntarias,
en formación/prácticas

47

Participación en la sociedad

50

Resultados económicos

52

Seguimos trabajando junt@s...
para que otra realidad sea posible